

DIE REGIONALE

Zeitung für die Gemeinden Birstein + Brachtal
Kefenrod-Helfersdorf, Hitzkirchen, Burgbracht
Radmühl • Schönhof

Amtliches Verkündigungsorgan
der Gemeinden
Brachtal + Birstein

28. Jahrgang • Nr. 1379
47. KW / 26.11.2021



Brachtal Aktuell im Innenteil!

Advent und Weihnachten naht mit raschen Schritten

... der Posaunenchor der evangelischen Kirchengemeinde kommt mit. Nach langer musikalischer Abstinenz und nur wenigen – außerkirchlichen – Auftritten in den letzten 21 Monaten möchten wir die kommende Advents- und Weihnachtszeit wieder musikalisch bereichern.

Sie können uns sehen und hören:

Sonntag, den 28.11. - 1. Advent beim Kurrendeblasen in der Kern-gemeinde: 14:30 Uhr am Bürgerzentrum

15:00 Uhr am Einsiedel

15:30 Uhr am Sotzbacher Hang (Zahnarztpraxis)

Sonntag, den 05.12. - 2. Advent beim Kurrendeblasen

14:30 Uhr in Unterreichenbach (am Dalles)

15:15 Uhr in Fischborn (Platz: Wege des Wassers)

Sonntag, den 12.12. - 3. Advent beim Kurrendeblasen

14:30 Uhr in Hettersroth (am Dorfgemeinschaftshaus)

15:30 Uhr in Udenhain (im Kirchgarten)

Sonntag, den 19.12. - 4. Advent beim Kurrendeblasen

14:30 Uhr in Untersotzbach (a.d. Kirche)

15:30 Uhr in Obersotzbach (am Ehrenmal)

Freitag, den 24.12. - Heilig Abend -

ca. 15:30 Uhr am Altenheim in Birstein

ca. 17:30 an der ev. Kirche in Birstein

Die Gottesdienste in Unterreichenbach und Birstein können wir leider auf Grund der Pandemieregulungen nicht begleiten.

Wir wünschen Ihnen eine angenehme Adventszeit, frohe Weihnachten und bleiben Sie gesund.

Judo Club Neuenschmidten wählt neuen Vorstand

Unter Einhaltung der 3G- Regeln fand am 06.11.2021 die Jahreshauptversammlung des Judo-Club Neuenschmidten statt. Auf der Tagesordnung stand unter anderem die Wahl des neuen Vorstandes. Wir freuen uns alle sehr, dass Thomas Krekel die Wahl zum 1. Vorsitzenden wieder angenommen hat. Als 2. Vorsitzender wurde Mario Bellinger in seinem Amt ebenfalls erneut bestätigt. Auch Britt Leuschner als Kassiererin und Heiko Büdel für das Amt des Jugendwarts wurden wieder gewählt. Neu in den Vorstand wurden Silvia Windmüller (Schriftführerin), Benjamin Först (Sportwart), Thomas Windmüller (Beisitzer) und Laura Löffler (Kassenprüferin) gewählt.

Wir möchten uns auf diesem Weg vor allem noch einmal bei allen Vorstandsmitgliedern der letzten zwei Jahren für die geleistete Arbeit und ihr Engagement bedanken.



Birsteiner Nachrichten im Innenteil!

Adventssingen der Liedertafel Birstein

Die Adventszeit steht vor der Tür und die Liedertafel Birstein möchte mit einem musikalischen Auftakt beginnen.

Die Sängerinnen und Sänger werden am **Samstag, den 27. November 2021 ab 18:00 Uhr** auf dem Parkplatz des Edeka Marktes von Uwe Reifschneider jeweils zwei Lieder vortragen.

Hierzu laden wir die Bevölkerung herzlich ein. Für Speisen und Getränke ist bestens gesorgt. Da es um 18:00 Uhr bereits richtig dunkel ist, wird es durch die Dunkelheit, den Gesang und die vielen brennenden Lichter eine vorweihnachtliche Stimmung verbreiten.

Wir freuen uns auf viele Gäste und wünschen unseren Sängerinnen und Sängern viel Erfolg. Gleichzeitig bedanken wir uns bei Uwe Reifschneider für die freundliche Unterstützung. Der Vorstand

Krippenspiel in Kirchbracht/Lichenroth

Krippenspielprobe in Kirchbracht am Samstag 27.11.2021 um 15:00 Uhr in der Kirche von Kirchbracht. Wir vergeben die Rollen! Das Krippenspiel soll wieder als Stationenweg am Heiligabend im Dorf Kirchbracht aufgeführt werden (!). Herzlich willkommen sind große wie auch kleine Kinder. Schulkinder kommen bitte getestet.

Krippenspielprobe in Lichenroth erst am Sonntag 05.12.2021 um 11.00 Uhr, am 2. Advent (!). Wir vergeben die Rollen! Das Krippenspiel soll wieder als Stationenweg am Heiligabend im Dorf Kirchbracht aufgeführt werden (!). Herzlich willkommen sind große wie auch kleine Kinder. Schulkinder kommen bitte getestet.

„Wintergefühle“ Bilder-Ausstellung im Birsteiner Rathaus

Es ist wieder soweit! Wie in den vergangenen Jahren, stellt die Künstlerin Lydia Sanden aus Birstein-Hettersroth in der Winterzeit von Freitag, dem 26.11.21 bis Ende Februar 2022 die in ihrem Atelier Art-2-Art von Schülern und Schülerinnen gefertigten Bilder im Birsteiner Rathaus aus. Unter dem Motto „Wintergefühle“ entstanden in verschiedenen Techniken gemalte Schneelandschaften, Bilder heimischer Vögel und Werke der Kinder, die ihre Gedanken zum Winter in eindrucksvollen Zeichnungen und Gemälden zum Ausdruck bringen. (Bild unten von Stella Hamann, 13 Jahre)

Interessierte Besucher melden sich bitte im Rathaus unter der Telefonnummer 06054 8080 an.





Blumen immer Jung
Floristik mit Herz

**Blumenfachgeschäft
& Fleuropservice**
Gärtnerweg 6
Brachtal
Tel. 06053/1754

Öffnungszeiten: Montag – Freitag
8:00 – 18:30 Uhr
Mittagspause von 12.30-14.30 Uhr
Samstag 8:00 – 15:00 Uhr

*Einladung zu unserer Adventswoche
bis 27. November 2021*



Wir suchen Einfamilienhäuser und Grundstücke für vermehrte Kunden!

www.wish-immobilien.de
06054 / 90 94 285
wilfried.schaefer@wish-immobilien.de

Wilfried Schäfer
Industriestraße 4
63633 Birstein



GARDINENSTUDIO
Mehring

Inh. Bianca Mehring

- ➔ Ausmessen und Nähen von Gardinen aller Art und Sitzauflagen bzw. Kissen
- ➔ Sehr große Stoffkollektion von verschiedenen namhaften Herstellern
- ➔ Verkauf von Schienen, Stangen, Plissee, Innenrollen und Lamellengarnituren namhafter Hersteller
- ➔ Auf Wunsch auch gerne mit Montage
- ➔ Änderungsschneiderei: Änderungen aller Art, egal ob Bekleidung od. Gardinen

IHR AUSSTATTER AUCH FÜR GEWERBEOBJEKTE!!! Ich berate Sie gerne.

Vogelsbergstr. 2 • Brachtal-Udenhain • Tel. 06054-4578565
info@gardenstudio-mehring.de • www.gardenstudio-mehring.de

Öffnungszeiten (bitte vorher einen Termin vereinbaren):
Mo-Di von 9-12 Uhr • Mittwoch geschlossen • Do-Fr von 9-12 Uhr
sowie nach telefonischer Vereinbarung



BAUDEKORATION
JÖRG ZAUNER
Malermmeister

Ausführung aller Innen- & Außenputze
Vollwärmeschutz • Trockenbau
Tapezier- & Anstricharbeiten

63636 Brachtal-Udenhain
Tel. 06054/2915 • Fax 06054/4579933

GARDINEN-DESIGN SCHEURICH

Gardinen und mehr...

Wir nähern Ihre Ideen!

**Wir sind Ihr perfekter Partner,
wenn es um Fensterdekoration geht!**

- Eigenes Nähatelier -

- Alles rund ums Fenster
- Gardinen aller Art
- Sonnenschutz-Anlagen (für den Innenbereich)
- Wäscheservice für Gardinen
- Polsterarbeiten

Termine nach tel. Vereinbarung

GARDINEN-DESIGN SCHEURICH
Inh. Raumausstatter-Meister Dirk Scheurich
Industriestraße 9-11 • 63633 Birstein • Telefon: 06054-9092851
info@gd-scheurich.de • www.gd-scheurich.de

Be Brilliant™



signia

Silk X.

Die fast unsichtbare Hörlösung.
Einfach einsetzen und nicht mehr daran denken.
Für persönliches Hören auf dem nächsten Level.

Werden Sie einer von **500 Testkunden**
in unserer Filiale Birstein oder Bad Soden Salmünster.

E-A-R Hörsysteme

Hauptstr. 28, 63633 Birstein
Telefon 06054 - 910 240

Badestr. 14, 63628 Bad Soden Salmünster
Telefon 06056-40 27 869



Baumfällungen aller Art
Baumwurzelentsorgung
Grünschnitt/Verwertung

Baumwurzelentsorgung • Flächenrodung • Minimulden
Baggerarbeiten • Hackschnitzel • Gartenpflege

Verwertungs GmbH
**Fachbetrieb für
selektiven Rückbau**

Industriestr. 3 • 63633 Birstein
Tel. 06054 - 457 9649
Fax 06054 - 457 9648
Mobil 0171 - 1958489
marcel.wenzel@gebrueder-wenzel.de

Weihnachtsmarkt in Lichenroth

Es war keine leichte Entscheidung, aber aufgrund steigender Inzidenzen wird es auch in diesem Jahr keinen Weihnachtsmarkt in Lichenroth geben. Trotzdem wollen wir nicht noch ein Jahr auf alle Traditionen verzichten. Daher gibt es am 04.12.2021 im DGH Lichenroth wieder unsere leckeren Beuljes mit Zwiebelsoße (7 € pro Stück) vom Kinderfestteam sowie selbstgebackene Kuchen von 11.30 bis 15.30 Uhr. Für die Beuljes bitten wir um Vorbestellung **bis zum 28.11.2021** bei Ilona Wahn (Tel. 06668/1268). Mögliche Abholzeiten für Beuljes: 11:30 oder 12:30 Uhr (bei Bestellung auszuwählen). Wir bitten um euer Verständnis, dass ein Verzehr vor Ort nicht möglich ist. Bitte bringt ausreichend geeignete Behälter für Beuljes, Soße und Kuchen mit und achtet darauf, dauerhaft eine Mund-Nasen-Bedeckung im DGH zu tragen. Das Kinderfestteam wünscht euch allen eine gesunde Zeit!

Frauenkreis Wüstwillenroth sagt Adventsfeier ab

Der Frauenkreis Wüstwillenroth sagt seine diesjährige Adventsfeier ab. Aufgrund der aktuellen Coronalage haben wir uns nach reiflichen Überlegungen dazu entschieden, die für den 1. Adventssamstag geplante Feier des Frauenkreises abzusagen. Wir sollten in dieser Zeit an die Gesundheit aller denken und wünschen Euch allen eine friedliche Adventszeit. Der Frauenkreis Wüstwillenroth

Adventsmarkt an der Friedenskirche am 27. November entfällt

Die Mitglieder des Förderkreises Friedenskirche Schlierbach haben sich am Freitag dazu entschieden, den Adventsmarkt an der Kirche abzusagen. Eine 2G-Regelung wäre für uns nicht in Frage gekommen, und die Vorschriften für 3G sind zu aufwendig und erzeugen keine stimmungsvolle und weihnachtliche Atmosphäre. Wir haben alle Möglichkeiten in Erwägung gezogen und zeigen hiermit auch einen solidarischen Verzicht. Natürlich fällt diese Entscheidung nicht leicht. Besonders schade ist es natürlich für alle Standbetreiber, die in den letzten Wochen gebastelt und gewerkelt haben, um ihre Produkte auf dem Adventsmarkt zu verkaufen. Das bedauern wir sehr.

Einen Lichtblick gibt es jedoch zu verzeichnen: Die stimmungsvolle Illumination der Kirche wird am Samstag aufgebaut und erstrahlt über die komplette Adventszeit. Darauf können sich die Bewohner von Schlierbach schon freuen. Im Voraus sagen wir HERZLICHEN DANK an Fabian Volz, der sein Equipment gratis zur Verfügung stellt.

Ortsbeirat Udenhain

Am Samstag, den 11.12. findet auf dem neuen Dorfplatz in der Ortsmitte von 10-15:00 ein Weihnachtsbaumverkauf statt. Mit dem Erlös soll die Anschaffung neuer Nisthilfen für Vögel unterstützt werden. Der Ortsbeirat Udenhain hofft auf ein reges Interesse an der Aktion. Manuel Bandel, Ortsvorsteher

Förderverein der Haupt- und Realschule Birstein

Einladung zur Mitgliederversammlung. Der Förderverein der Haupt- und Realschule Birstein lädt alle Mitglieder sowie alle an der Fördervereinsarbeit Interessierten für Mittwoch, den 08. Dezember 2021 zur Mitgliederversammlung um 19.00 Uhr in die Mensa der Haupt- und Realschule Birstein ein. Tagesordnung: Jahresbericht des 1. Vorsitzenden

- Kassenbericht • Bericht der Kassenprüfer • Entlastung des Vorstands
- Bestellung der Kassenprüfer • Anträge an die Mitgliederversammlung
- Verschiedenes

Vogelschutzverein Fischborn e.V.

Vogelfutterausgabe. Auch für die diesjährige Wintersaison wollen wir unsere heimischen Vögel nicht vergessen. Daher ist auch wieder die Abgabe von Vogelfutter geplant. Die Vogelfutterabgabe wird am Samstag, den 04. Dezember 2021 am Vogelschutzlehrheim sein. Einzelheiten werden wir noch ausführen, der Termin kann schon eingeplant werden.



- Pflasterarbeiten aller Art
- Sämtliche Maurerarbeiten
- Einschalen und Betonieren
- Natursteinarbeiten
- Abbrucharbeiten

ZU VERNÜNFTIGEN PREISEN

MICHAEL DIETZ

Maurer und Betonbauermeister

Weinstraße 24 • 63628 Bad Soden-Salmünster
Tel. 06056-51 56 • Mobil 0151-1122 1634

Geschichtsverein Birstein e.V.

In Anbetracht der erneut angespannten pandemischen Lage wird das monatliche Treffen des Geschichtsvereins im Dezember ausfallen.

Allen Mitgliedern und Freunden des Geschichtsvereins ein frohes, gesundes Weihnachtsfest und ein gutes und ebenso gesundes Neues Jahr.

In der Hoffnung auf eine Besserung im neuen Jahr ist als Termin für das Neujahrstreffen 2022 Montag, 10. Januar geplant. Das Lokal wird zu gegebener Zeit rechtzeitig bekannt gegeben.

Weihnachtsmarkt 2021 in Birstein

Der „Arbeitskreis Weihnachtsmarkt Birstein 2021“ hat in diesem Jahr lange darüber nachgedacht, den Weihnachtsmarkt wieder in bekanntem Glanz zu veranstalten. Alles in Allem war es uns aber nicht möglich, der Weihnachtsmarkt wird in der gewohnten Art und Weise nicht stattfinden. Aber...wir wären nicht bereits seit 2010 die „Birsteiner Weihnachtsengel“, wenn wir keine Alternative anbieten könnten.

Wir konnten die Sängerinnen und Sänger der Liedertafel Birstein gewinnen, am **27.11.2021** gegen 18:00 Uhr im Bereich des EDEKA Marktes von Uwe Reifschneider ein paar weihnachtliche Ständchen zu präsentieren.

Für den **18.12.2021** um 18.30 Uhr hat das Musik und Show Corps des DRK Birstein ebenso zugesagt, dort ein paar Weihnachtslieder zu präsentieren. Uwe wird dazu Getränke und leckere Speisen anbieten.

Wir freuen uns bereits heute darauf, alle Freunde der Birsteiner Weihnacht am 27.11.2021 und am 18.12.2021 dort zu treffen und uns gemeinsam auf die Weihnachtszeit einzustimmen.

Bis dahin grüßt der Arbeitskreis Weihnachtsmarkt Birstein 2021 alle Freunde des Birsteiner Weihnachtsmarktes. Weihnachtliche Grüße von Ursula, Pia, Hans, Rüdiger, Swen, Mirko und Maiko

Liedertafel Birstein

Chorproben: Dienstag, den 30. November 2021 im ev. Gemeindehaus Birstein: Frauenchor ab 19:00 Uhr bis 20:30 Uhr, Männerchor ab 20:30 Uhr bis 22:00 Uhr.

Auftritt: siehe Seite 1

Förderverein Freizeitbad Birstein e.V.

Einladung. Der Förderverein Freizeitbad Birstein e.V. lädt ein zur **Jahreshauptversammlung am Freitag, 26. November 2021 um 19.00 Uhr** in das Foyer des Bürgerzentrums Birstein. (Eingang von Seite der Gaststätte „Altes Hofhaus“). gez. R. Leihner/Vorsitzender

Pferdefreunde Birstein-Brachtal

Hallo liebe Pferdefreunde, leider sehen wir uns gezwungen, wegen der hohen Ansteckungs-Gefahr mit dem Corona-Virus unseren Vereinsabend bis auf weiteres wieder zu beenden. Bleibt gesund und haltet Abstand.

Weihnachtsbäume

frisch geschlagen aus dem Spessart
**NORDMANN, FICHTEN,
BLAUTANNEN**

Verkauf ab 8. Dezember bei

HELMUT KNEIPP

Birstein-Unterreichenbach

Tel. 06054 / 1078



„Birstein liest“ in der Grundschule am Hasenwäldchen

Im Rahmen von Birstein liest fand in der Grundschule am Hasenwäldchen im November ein Rezitier- und Lesewettbewerb statt. Je 3 Sieger der Klassen 3a,b,c hatten ein Gedicht vorbereitet, das sie gekonnt und selbstbewusst vortrugen. Die Jury, bestehend aus 2 Schülern der Haupt- und Realschule, 2 Eltern und 2 Lehrern, war begeistert. Die Auswahl war schwer. Beim Vortragen eines unbekannten Gedichtes zeigten sich kleine Unterschiede. So gewannen Lina Getmann (3a) den 3. Platz, Sophia Kniege (3c) den 2. Platz und Tabea Georg (3b) den 1. Platz.

9 Sieger der 4. Klassen stellten ihre Lieblingsbücher vor und lasen gekonnt und anschaulich eine Leseprobe aus ihren Büchern. Die 4. Klassen hatten sich mit Astrid Lindgren beschäftigt. Auch bei den Viertklässlern entschied das Vorlesen eines fremden Textes über die 3 Sieger. Den 3. Platz belegte Anni Wagner (4c), den 2. Platz Lara Schneider (4c) und den ersten Platz Paul Christmann (4b). Die Grundschule am Hasenwäldchen ist stolz auf ihre guten Rezitier- und Leser.

Die 3. und 4. Klassen stellten ihre Ergebnisse, die während der Lesewoche entstanden waren, in der Bücherei aus, damit alle anderen Klassen diese bewundern konnten. Gedichte wurden auf unterschiedliche Weise interpretiert und sogar selber geschrieben und die Werke von Astrid Lindgren sind nun allen Schülerinnen und Schülern bekannt.



Bei seinem Besuch in der Grundschule gratulierte Bürgermeister Fehl den Siegerinnen und Siegern und schaute sich mit Interesse die Ausstellung an.

Jagdgenossenschaft Wüstwillenroth und Wettges

Der Vorstand der Jagdgenossenschaft Wüstwillenroth und Wettges lädt am 03.12.2021, um 20:00 Uhr ins DGH in Wüstwillenroth zu einer außerordentlichen Mitgliederversammlung ein.

Tagesordnung: 1.) Eröffnung und Begrüßung • 2.) Abrundungsforderung unseres Jagdbezirks durch das fürstliche Haus Birstein. An der letzten Jahreshauptversammlung wurde ausführlich über die Abrundungsforderung des Fürstlichen Hauses beraten. Eine Entscheidung konnte an diesem Abend nicht getroffen werden, da der Nachweis über den

angeblichen Fehler der Unteren Jagdbehörde, zeitgleich mit der Abrundung in 1999, fehlt. Da es auch kein Kompromissangebot gab, muss der Sachverhalt nochmals ausführlich beraten und das weitere Vorgehen beschlossen werden. Um vollzähliges Erscheinen wird gebeten.

Im DGH in Wüstwillenroth gilt die 3 G Regel, am Eingang wird kontrolliert. An diesem Abend können keine Tests am DGH durchgeführt werden.

Dalles Kicker Unterreichenbach e.V.

Laufftreff: Das Laufftreff-Training findet wieder dienstags um 19.00 Uhr am Sportplatz in Unterreichenbach statt. Unter den geltenden Abstands- und Hygieneregeln werden verschiedene Distanzen und Schnelligkeiten in einzelnen Gruppen absolviert. Alle Lauf-Begeisterten sind dazu herzlich willkommen.

Buchausstellung in der FAG-Schule

Nach einer pandemiebedingten Pause im zurückliegenden Jahr steht die Literatur wieder einmal im Mittelpunkt des schulischen Geschehens an der Friedrich-August-Genth-Schule Wächtersbach: In der seit nun Jahrzehnten bewährten Kooperation mit der Altstadt-Buchhandlung Dichtung & Wahrheit bietet der Fachbereich Deutsch eine Buchausstellung an, die von vielen Kindern und Jugendlichen als begeisternde Alternative zum inzwischen stark digital geprägten Alltag wahrgenommen wird.

Von spannenden Krimis über Science-Fiction, von Sachbüchern über Kurzgeschichten bis hin zu romantischen Romanen reicht die Auswahl, auch Bücher zu aktuellen Filmen und von sogenannten „Influencern“ finden sich in der Auslage. Die Jugendlichen kommen klassenweise und haben Gelegenheit, in Ruhe und ausgiebig die Neuerscheinungen zu durchstöbern. Ein Schulraum ist für diesen Zweck für eine Woche „blockiert“. Verantwortlich ist von schulischer Seite Oberstudienrätin Gabriele Drews, die auch die Verantwortung für die Schulbibliothek inne hat. Sie lobt das vielfältige Angebot und die aktuelle Sortierung der ausgestellten Werke.



Die Buchausstellung ergänzt das Angebot zur Leseförderung, das an der Friedrich-August-Genth-Schule stets besonders gepflegt wird. „Mit dieser Ausstellung wird auf einfache Weise Leseförderung betrieben“, betont Drews, wie wichtig es ist, Kinder und Jugendliche ans Lesen heranzuführen. Aus der Leseforschung sei bekannt, dass Menschen nur dann Vorteile aus dem digitalen Lesen schöpfen können, wenn sie auch gelernt haben, analoge Texte sorgfältig zu lesen. Zu sehen ist die Klasse 8i in Begleitung ihrer Klassenlehrerin Michelle Schindler.

Judo Club Neuenschmidten

Unter Einhaltung der Hygienemaßnahmen dürfen Groß und Klein wieder trainieren. Unser Trainer Thomas Krekel freut sich, dass er wieder sein Wissen und Können weitergeben kann. Gerne dürfen Interessenten am Judo zum Schnuppern hereinschauen. Die Trainingszeiten bleiben unverändert.

Weitere Infos findet man auf unserer Homepage www.judoclubneuenschmidten.de

Sotzbacher Heegfichte e.V.

Einladung zur außerordentlichen Mitgliederversammlung

Hiermit laden wir Sie zur außerordentlichen Mitgliederversammlung am **Donnerstag, dem 09.12.2021 um 19.30 Uhr** in das Dorfgemeinschaftshaus Untersotzbach, Sotzbacher Kirchstraße, recht herzlich ein.

Tagesordnung: Begrüßung • Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung • Feststellung der stimmberechtigten Mitglieder • Neu-/Ergänzungswahl des Vorstandes • Ggf. Beratung und Beschlussfassung mit dem Ziel der Vereinsauflösung • Ggf. Änderungen der Vereinssatzung • Sonstiges. Anträge zur Tagesordnung bitten wir umgehend an den Vorstand zu richten.

Bedingt durch die Corona-Pandemie und des nach wie vor hohen Infektionsrisikos bitten wir die „3-G-Regelung“ (genesen, geimpft, getestet) einzuhalten und entsprechende Nachweise beim Einlass **unaufgefordert** vorzuzeigen. Angesichts des aktuellen Pandemieverlaufes bitten wir die Teilnehmer während der Versammlung eine medizinische Maske anzulegen. Für Rückfragen – auch zu dem bei der Ordnungsbehörde eingereichten Sicherheitskonzept – steht der Vorstand jederzeit zur Verfügung (eMail: heegfichte@gmx.de).

Mit freundlichem Gruß, Der Vorstand

Jagdenossenschaft Spielberg

Einladung. Alle Mitglieder der Jagdenossenschaft Brachtal – Spielberg werden hiermit zur ordentlichen Genossenschaftsversammlung 2019 und 2020, die Coronabedingt bisher nicht einberufen werden konnte, am Freitag, den 26. November 2021 um 19.30 Uhr in das Dorfgemeinschaftshaus Spielberg recht herzlich eingeladen. Die Versammlung findet unter den zu diesem Zeitpunkt geltenden Hygienebestimmungen statt. Tagesordnung: bekannt.

Wir machen darauf aufmerksam, dass nur Grundstückseigentümer stimmberechtigt sind.

gez. Hau – Vorsteher

SVB Damengymnastik

Weihnachtsfeier/Winterwanderung: Schweren Herzens haben wir uns vom Vorstand dazu entschieden unsere diesjährige Weihnachtsfeier am 09.12. abzusagen! Als kleinen Hoffnungsschimmer wollen wir als Verein mit euch und euren Familien gerne wieder eine Wanderung machen. Treffpunkt ist am **Samstag, 08.01.22** um 14 Uhr am Sportlerheim in Schlierbach. Gegen 15 Uhr werden wir Richtung Udenhain laufen und uns am/im Alsebusch wieder treffen. Um weiter zu planen und euch bald weitere Informationen zu geben **meldet euch bitte zeitnah bis zum 12.12.21** bei Riccarda an: riccarda@kossbu.com oder 0177-5454483 telefonisch oder Whatsapp. Auch diese Veranstaltung wird unter den 3G Regeln stattfinden. Alle ungeimpften Teilnehmer benötigen einen kostenpflichtigen PCR Test (Stand 10.11.21). Danke für euer Verständnis! Euer Vorstand

Bauch Beine Po sowie Tabata pausieren bis auf weiteres!

Hallentraining: Federball, Aerobic, Skigymnastik, Zirkeltraining und die Faszienrolle erwarten dich immer mittwochs von 18:00 – 19:15 Uhr in der Turnhalle Neuenschmidten. Info und Anmeldung: Kailing@mail.de

Fitness für Junggebliebene: Infos bei Claudia Tel.: 06053-6209225 oder auf www.damengymnastik.de.

Gymnastik: Fit bleiben von Kopf bis Fuß mit abwechslungsreichem Programm. Komm und mach mit, dienstags von 11:00 bis 12:00 Uhr in der Alten Schule in Hellstein. Infos bei Claudia Vonderheid, Tel.: 06053-6209225 oder auf www.damengymnastik.de. Hier könnt ihr jederzeit ohne Anmeldung vorbeischaun.

Zumba: Infos bei Elisabeth r.kreppenhofer@t-online.de oder Tel. 0176-38937667.

Hula Hoop: Infos bei Elisabeth r.kreppenhofer@t-online.de oder Tel. 0176-38937667.

Jumping Fitness: Infos bei Elisabeth r.kreppenhofer@t-online.de oder Tel. 0176-38937667.

Bei all unseren Sportprogrammen tritt die **3 G-Regel** in Kraft. Die Teilnahme an den Trainingsstunden ist nur für Geimpfte und Genesene mit Bescheinigung möglich. Bei Geimpften gilt dies ab 14 Tage nach der 2. Impfung. Ungeimpfte müssen einen **negativen PCR-Test** vorlegen.

HIN & HER



**Personentransporte
Patientenfahrten
Roll- und Trage-
stuhltransporte
Flughafentransfer
Bis 8 Personen!**

TAXI • FAHRSERVICE

Inh. Jens Gröll

63 63 3 Birstein • Schlierbacherstr. 18

Tel.: 06054/907 5 67

oder 017 5/415 63 57

www.hinundher-fahrservice.de

SVH Fischborn

In der Kreisliga A bleibt es spannend um den letzten Platz für die Play-Off-Serie in 2022. Nach dem Top-Spiel in Höchst und der anschließenden Niederlage in Horbach kommt es für den SVH am 04.12. auf dem Haingründauer Sportgelände zu einem echten Endspiel. Der angestrebte Tabellenplatz 6 ist aus eigener Kraft zu schaffen - dafür muß allerdings ein Sieg her. Evtl. genügt auch ein Unentschieden - das ist aber abhängig vom Ausgang des Spiels Brachtal : Aufenau am 28.11. Nach dem holgigen Start hat sich das Team um den wieder aktivierten Coach Boban Milovanovic erfreulicherweise an die vorderen Plätze herangearbeitet und kann nun das vor der Saison herausgegebene Ziel doch noch erreichen. Die Spieler sind "heiß" - und vielleicht schafft es bis zum Spieltag der ein oder andere angeschlagene Spieler wieder fit zu werden.

Jahresende beim SVH. Der Vorstand hatte zum Jahresende ein paar Ideen rund um Geselligkeit der Mitglieder am Sportplatz. Mit zunehmenden steigenden Infektionszahlen wurden die Planungen nun leider eingestellt. Das ist sehr bitter - genauso wie die täglich neuen Nachrichten über rundum abgesagte Veranstaltungen, Weihnachtsmärkte, -feiern, etc. Die Verantwortlichen hoffen, daß wenigstens die Sportereignisse durchgeführt werden können und nicht erneut Rundenabbrüche drohen. Gerade bei der Handballabteilung war die Freude auf Torejagd zu gehen nach der langen Zeit des Stillstand deutlich zu spüren.

DC Hotzenplotz

Ab sofort wird unser Vereinsheim Hotzenplotz wieder jeden Freitag "ganz normal" ohne Voranmeldung und für Jedermann unter Beachtung der bekannten 3 G Regeln (Zutritt nur für geimpfte, genesene oder getestete Personen mit vorzulegendem Nachweis) geöffnet sein. Geöffnet ist ab 19:30 Uhr.

Jeden Freitag Steeldart-Competition: Anmeldeschluss und Beginn: 20:00 Uhr. Außerdem freitags bei Interesse: E-Dart Training

Bitte vormerken: Samstag 27.11.2021 findet die diesjährige Vereinsmeisterschaft statt. Am Mittwoch, den 29.12.2021 findet unsere diesjährige Jahreshauptversammlung 2021 sowie die noch nachzuzulohende Jahreshauptversammlung von 2020 statt. Weitere Infos dazu folgen dann zum gegebenen Zeitpunkt.

Viele Grüße und bis dann. Der Vorstand

NAHT Lauberei Ilse Massaro

Quellenstr. 10 • Fischborn • Tel. 0151-1270 9690

Handtaschen • Accessoires • Deko • Babyspielzeug
Garne, Knöpfe, Reißverschlüsse und vieles mehr

Öffnungszeiten:

Donnerstag und Freitag 9.00–12.30 Uhr + 14.30–18.00 Uhr

Samstag 9.30–12.30 Uhr oder nach Vereinbarung



Obst- und Gartenbauverein Brachtal informiert

Die Zerstörung der Natur in Brachtal durch die Wasserförderung

In dieser Zeitschrift hat am 19.11.2021 die Gemeinde Brachtal in ihrem amtlichen Verkündungsblatt den Antrag des Wasserverbandes Kinzig (WVK) auf eine gehobene Erlaubnis zur Förderung von 1,9 Millionen m³/Jahr Trinkwasser aus den Brunnen im Fördergebiet Neuenschmidten für weitere 30 Jahre vorgestellt.

Da man sich unter der Menge 1,9 Millionen m³/Jahr nur schwer etwas vorstellen kann, hier ein bildhafter Vergleich:

Das ist der Inhalt von 130 der größten Tanklastzügen, die auf unseren Straßen fahren dürfen, Inhalt 40.000 Liter, und zwar nicht im Jahr, nein, täglich im Jahr.

Mittlerweile 50 Jahre Grundwasserförderung aus Brachtal mit gravierenden Folgen für die Natur: Trockenfallen von tausenden Quellen, Verschwinden seltener Pflanzen, Beschädigungen an Immobilien, Bodenabsenkungen und viele mehr.

Von Beginn der Planung bis heute wurden permanent **fachliche Standards** außer Acht gelassen.

- Bereits bei der Erstellung der hydrogeologischen Gutachten für das Gewinnungsgebiet Neuenschmidten gab es eine Fehleinschätzung nach der anderen. Wie kann es sein, dass in einem Gutachten eine Fördermenge von 30 Mio. m³/Jahr festgestellt wurde, im nächsten 15 Mio. m³/Jahr und in einem dritten nur noch von 5 Mio. m³/Jahr Maximalfördermenge. Letztendlich konnten weniger als 2 Mio. m³/Jahr gefördert werden
- Eine Beweissicherung, wie sie in jedem größeren Bauvorhaben **Standard** ist, wurde nicht durchgeführt. So wissen wir nicht, welche mittlere Wasserführung weder Bracht noch Reichenbach vor Beginn der Förderung hatten. Eine Bestandsaufnahme der Flora und Fauna fehlt ebenso.
- Mit 5 Mio. m³ Fördermenge erlaubte die Aufsichts- und Genehmigungsbehörde, das Regierungspräsidium Darmstadt (RP), dem WVK einen Pumpversuch in Neuenschmidten. Obwohl es Standard ist, dass solche Pumpversuche max. 3 Jahre dauern dürfen, wurde dieser Pumpversuch jährlich verlängert, 30 Jahre lang.
- Ein Pumpversuch dient ausschließlich der Ermittlung der endgültigen max. Fördermenge, denn die Aussagen der Wissenschaftler über die max. Fördermenge müssen mit dem Pumpversuch verifiziert werden. Hierzu muss der Beharrungszustand des Grundwassers festgestellt werden, d.h. die Fördermenge, bei der der Grundwasserspiegel weder fällt noch steigt. Dieser Grundwasserspiegel wird dann als Grenzgrundwasserstand festgelegt. Dies würde dem Standard einer umweltverträglichen Grundwasserförderung entsprechen. Leider wurde auch dieser **fachliche Standard** ignoriert: **der Grundwasserspiegel senkte sich kontinuierlich Jahr für Jahr** bis im letzten Jahr ein Brunnen nicht mehr förderfähig war.
- Und jetzt passiert die weitere Ignorierung eines **fachlichen Standards**: Anstatt die Ursachen für das Trockenfallen des Brunnens zu erforschen, erteilt der RP dem WVK die Erlaubnis 100 Meter weiter einen neuen Brunnen zu bohren in noch größere Tiefe.

Warum verpflichtet der RP den WVK nicht zur Einhaltung der **fachlichen Standards**?

Dazu muss man wissen, dass der RP die Auflagen der Landesregierung erfüllt. Somit wird die ausreichende Wasserversorgung von Frankfurt für wichtiger erachtet als der Erhalt der Natur im Vogelsberg. Da die Stadt Frankfurt zu 80% an dem WVK beteiligt ist, wird mit der **Zerstörung unserer Natur** der städtische Haushalt von Frankfurt finanziert.

Seniorenclub Brachttal

Am 4. November haben sich die Brachttaler Senioren zu einem wunderschönen Kaffee-Nachmittag getroffen. Es gab eine reichhaltige Kuchentheke, alle Senioren waren begeistert.



Pfarrer Schilling aus Wächtersbach hat den Nachmittag musikalisch begleitet. Leider war dieses vorerst das letzte Treffen, da die Pandemie uns derzeit wieder kein Zusammenkommen ermöglicht.



Corona-bedingt fällt der Weihnachtsmarkt in Hellstein aus, hier hätten wir wieder mit einer Tombola teilgenommen. Auch das geplante Treffen am 9. Dezember im Dorfgemeinschaftshaus „alten Schule“ Hellstein müssen wir ausfallen lassen. Sobald Treffen wieder möglich sein werden, melden sich Oslinde und Ilona bei Euch. Bis dahin bleibt alle gesund.



Bau- & Möbelschreinerei Gerl GmbH

Fenster
Rollläden

Hautüren

Besuchen Sie unsere Ausstellung
und lassen Sie sich beraten!

Innentüren

Insekten-
schutz

Schreinerei Gerl GmbH
Steingesweg 15
63636 Brachttal-Hellstein
Telefon: 0 60 54 / 70 60 20
Telefax: 0 60 54 / 70 60 22 0
E-Mail: info@gerl-gmbh.de

www.gerl-gmbh.de

Ideen aus Holz

Therapeutische Hypnose
durch gedankliches Magenband
in der therapeutischen Hypnose
Info: Tel. 06054 / 91 700 14
www.naturheilpraxis-blum.de



Am 17. Dezember (KW 50) wird es die letzte REGIONALE für dieses Jahr geben, Redaktions- und Anzeigenschluss für diese Ausgabe ist am Montag, 13.12., 12 Uhr (gerne aber früher). Weiter geht es dann am 7.1.2022.



Aus der Region – für die Region!

Fruchtsäfte · Apfelwein
Angebote gültig vom
27.11. bis 10.12.2021
solange der Vorrat reicht!

ACHTUNG:
Bringen Sie bitte unbedingt Ihr Leergut mit!

 12x0,75 l Glas € 3,90 + Pfand	 12x1,0 l PET € 5,80 + Pfand
 6x1,0 l Glas € 10,90 + Pfand	 1,0 l Flasche € 4,20

Kelterei GAUL & MATTHES GmbH & Co. KG
 63633 Birstein-Untersotzbach • Tel. 06054/1251
www.sotzbacher.de • info@sotzbacher.de
 Geöffnet: Mo, Di, Do, Fr 9-12.30 + 14-18 h • Sa 8-13 h
Mittwochs GESCHLOSSEN

**Muss Heizöl ran,
ruf Becker an!**



becker
HEIZÖL - DIESEL
www.becker-heizoel.de

Industriestraße 37
63607 Wächtersbach
☎ 06053 61300



Zimmerei & Holzbau Wolf
Wir leben Holz

Dachstühle - Gauben - Holzrahmenbau
Vordächer - Carport - Pergolen - Innenausbau - Dachsanierungen
Fassadenverkleidungen - Altbausanierungen - Dachflächenfenster

Zimmermeister Manfred Wolf
Am Kirchberg 20, 63699 Kefenrod Hitzkirchen
Tel.: 0171 5401995
Email: zimmermeister.wolf@gmail.com

**HOLZ-
BLECH.DE**

TRAPEZBLECH 1. Wahl
in verschiedenen Stärken, Farben,
Höhen erhältlich!
Ca. 10.000 m² an Lager
pro m² ab 7,99 €
Trapezblech & mehr online:
www.holz-blech.de
Industriestr. 4a • Birstein
Tel. 06054-9071100
Mo. bis Fr. 9.30 – 17.30 Uhr
Sa. 9.00 – 13.00 Uhr

Geschichtskurs rei- nigt Stolpersteine

... in Gedenken an die während der NS-Zeit getöteten Salmünsterer Bürger. Am 9. November, dem Jahrestag der Reichspogromnacht, reinigten 20 Schülerinnen und Schüler der Henry-Harnischfeger-Schule Bad Soden-Salmünster die vor einigen Jahren verlegten Stolpersteine der Stadt. Bereits an der Verlegung waren Schülerinnen und Schüler der Henry-Harnischfeger-Schule in einem Kooperationsprojekt mit der

Salmünsterer Theatergruppe Ensemble feel-X beteiligt. Nun packte erneut eine Schülergruppe an, um die Steine auf den Gehwegen durch eine Reinigung und Politur besser sichtbar zu machen.

„Besonders in Erinnerung geblieben ist uns der Stolperstein des damals 16 Jahre alten Manfred Jakob Grünebaum, der höchstwahrscheinlich auch unsere Schule besuchte und in Sobibor getötet wurde“, sagt die 15-jährige Schülerin Giulia Greco. „Schlimm ist auch die Geschichte des jungen Mannes Jakob Korn, der



mit einem Schild um den Hals durch die Straßen von Salmünster getrieben und bespuckt wurde“, sagt Maximilian Lukas Hoffmann aus Klasse 9e. „Doch nicht nur jüdische Bürgerinnen und Bürger Salmünsters wurden deportiert und umgebracht: Auch der Salmünsterer Pfarrer Josef Müller wurde aufgrund einer Bemerkung während einer Predigt inhaftiert und von den Nazis enthauptet.“, berichten die Schülerinnen Samantha Hergert und Adelina Gashi.

Die Schülergruppe legte nach der Reinigung gemeinsam mit ihrer Lehrerin Julia Czech Rosen nieder und hofft, dass viele Fußgänger an den Stolpersteinen inne halten und den ehemaligen Mitbürgerinnen und Mitbürgern gedenken.

Auf den Fotos: Polierte Stolpersteine und Rosen für ehemalige Salmünsterer Mitbürgerinnen und Bürger

Henry-Harnischfeger-Schüler bleiben am Ball

Erweiterte Kooperation mit Tischtennisverein TTC Salmünster

Aufgrund der hohen Nachfrage konnte an der Henry-Harnischfeger-Schule Bad Soden-Salmünster eine zweite Tischtennis AG am Nachmittag eingerichtet werden, die von den Lizenz-Trainern Christian und Björn Stelting geleitet wird.

Viele Schülerinnen und Schüler traten in der Vergangenheit auch in den Tischtennisverein TTC Salmünster ein und spielen mittlerweile in den ersten Mannschaften sowie Leistungszentren.

An den Ball herangeführt werden nicht nur die jungen AG-Teilnehmerinnen und -Teilnehmer, sondern auch Klassen im Rahmen des regulären Sportunterrichts.

„Wir sind dem Verein für die Kooperation sehr dankbar, da wir durch erweiterte Raumkapazitäten und die Unterstützung lizenziierter Spielertrainer qualitativ und quantitativ in der Sport-Förderung ein breiteres Angebot unterbreiten können“, freut sich die Schulleitung der Henry-Harnischfeger-Schule.



Auf dem Foto: Björn Stelting mit der Klasse 5b in der Vereinshalle des TTC-Salmünster.

KSG Unterreichenbach

Trainingszeiten im Schüler- und Jugendbereich: Anfängertraining immer Donnerstag 18:00 - 19:30 Uhr, Jugendtraining: Dienstag 18:30 - 20:00 Uhr. Wir freuen uns über jeden, der vorbeischaud und Lust hat, das schnellste Ballspiel der Welt auszuprobieren!

Training im Erwachsenenbereich: Dienstag ab 20:00 Uhr. Interessierte sind herzlich willkommen!

Terminvormerkung Jahresabschlusswanderung 2021: Mittwoch, 29.12.2021, Treffpunkt ist um 10:00 Uhr am Dalles. Geplant ist eine 10 km lange Wanderung mit Abschluss im Gasthaus "Zur schönen Aussicht" in Obersotzbach.

Absage Weihnachtsfahrt 2021: Leider müssen wir die gerade erst angekündigte Weihnachtsfahrt erneut absagen. Aufgrund der aktuell wieder stark steigenden Fallzahlen möchten wir das Risiko für Ansteckungen minimieren und müssen uns leider ein zweites Mal der Pandemie beugen.

Ergebnisse aus dem Spielbetrieb: In dieser Woche ging es in Sachen Tischtennis ordentlich zur Sache. Alle unsere Mannschaften waren teilweise sogar mehrfach im Einsatz. Die 1. Jugend hatte in einem umkämpften Spiel in Lanzingen mit 4:6 das Nachsehen. Für die Punkte sorgten das Doppel Jäger/Jung, Silas Jung, Moritz Jäger und Justus Geyer. In ihrem zweiten Verbandsspiel kamen sie leider nicht über ein 1:9 gegen Salmünster hinaus. Den Ehrenpunkt holte Moritz Jäger. Die 2. Jugend konnte ihr Spiel in Brachtal mit 9:1 gewinnen. Mike Kling, Noel Hill und Lukas Kauck erkämpften sich gemeinsam den Sieg. Aufgrund kurzfristiger Personalprobleme musste die Partie der 1. Schülermannschaft leider kampflos abgegeben werden.

Die 1. Damenmannschaft geriet beim Tabellenzweiten aus Rommerz mit 0:6 unter die Räder. Ebenso gelang auch der 1. Herrenmannschaft kein Sieg beim Gegner in Lützelhausen. Nur Matthias Engelkamp konnte beim 1:9 sein Spiel für sich entscheiden. Die 2. Herrenmannschaft hatte die TG Dörnigheim II zu Gast. Die Zähler von Edwin Kaiser (2) und Edmund Schenk reichten leider nicht aus und man verlor mit 3:9. Zu guter Letzt kam die 3. Herrenmannschaft bereits am Dienstag zum Einsatz. Die Gäste aus Biebergemünd siegten mit 9:2. Das Doppel Schenk/Jung und Martin Radtke stemmten sich gegen die Niederlage.

Damengymnastik Udenhain

Wirbelsäulengymnastik mit Gaby: Mittwochs von 19 - 20 Uhr. Info bei Gaby Rollmann, Tel.: 5924 oder Martina Lohrey-Erbe, Tel.: 2993.

Bitte beachten: Am 15.12.2021 fällt die Gymnastikstunde aus.

SG Hettersroth/Burgbracht

Im letzten Spiel der Vorrunde war der Nachbar aus Seemental zu Gast. Die 2. Mannschaft geriet mit der ersten Chance der Gäste in Rückstand, obwohl sie bis dahin die besseren Möglichkeiten hatte. Kurz vor der Pause fiel noch das 0:2. Nach dem Wechsel wurden die Jungs stärker und Uwe Gottschalk gelang das 1:2. Wir drängten nun auf den Ausgleich, aber ein Konter der Seemener führte sehr glücklich (der von Rene' abgewehrte Ball, prallt Bomber ans Knie und ins Tor) zum 1:3 Endstand.

Die 1. war noch nicht richtig auf dem Platz und schon führte Seemental mit 0:1, direkt danach hielt der Gästeeper gegen Dominik exzellent. Kevin und Dominik machten immer wieder Druck über die rechte Seite, nach solch einer Kombination gelang Paul der Ausgleich. Leider hat er sich dabei verletzt und konnte nicht mehr weiter spielen. Nach der Pause verfehlte ein Freistoß von Maciek nur knapp die Kiste, etwas später scheiterte Jonas Farr am starken Torwart der Gäste. Als Kevin (Fitti) für 10 Minuten pausieren musste gelang Seemental die 1:2 Führung. Danach lief nicht mehr viel bei uns. Am Ende trafen die Gäste noch zum 1:3. Mit etwas mehr Glück wäre bei beiden Teams mehr drin gewesen.

So gehen wir leider mit 2 Niederlagen in die Winterpause. Doch die gezeigten Leistungen unserer 2 Mannschaften lassen für die Rückrunde auf mehr Punkte hoffen. Hallenturniere wird es coronabedingt nicht geben, die Saison geht Anfang März 2022 wieder los. Die Spieler bedanken sich bei den Fans für die gute Unterstützung und wünschen allen eine gute Weihnachtszeit und fürs Neue Jahr natürlich Gesundheit.

Manuel Bandel Sanitär & Heizungstechnik

Wir stehen Ihnen mit Rat & Tat zur Seite in Sachen:

- Solar
- Sanitär
- Lüftung
- Heizung
- Regenwasser
- Holzpellets
- Hackschnitzel
- Wärmepumpen

Mitarbeiter gesucht!

Manuel Bandel
SHK Meister
Vogelsbergstr.17
63636 Brachtal

Tel.: 06054-9088912
Fax: 06054-9088913
E-Mail: Bandel-SHK@gmx.de
www.bandel-heizung-sanitaer.de

JSG Birstein / JSG ONBI

Wir lernen Fußball - mit Spaß!

Jugendfußball: unser Projekt. Wir bieten sehr viel und darauf sind wir stolz: Fußball für alle Altersklassen; motivierte und qualifizierte Trainer; Training bei allen Wetterlagen; Trainingsanzüge uvm. Wir wollen mehr: Spezialtrainings, noch kleinere Gruppen. Dazu brauchen wir Euch: Menschen, die Spaß am Umgang mit Kindern u. Jugendlichen haben, oder Menschen, die gerne organisieren und die Lust haben, bei unserem Projekt mitzumachen. Also runter vom Sofa! Telnr. 0173/8562682 E. Reifschneider

Hochland-Cup fällt aus. 50 Mannschaften hatten bereits zugesagt. Am nächsten Wochenende wollten wir um den Soccer-Court in Fischborn ein Fußballturnier mit D- bis F-Junioren veranstalten. Der Soccer-Court wäre zu einem Speed-Court geworden. Drei Tage, 100 Spiele, permanent 5:5. Und die Zuschauer eng dabei, praktisch an der Bande. Das war unser Plan. Aufgrund der Pandemie-Entwicklung mussten wir leider absagen; wir versuchen es wieder, vorgesehen ist die erste Märzwoche.

TTV Brachtal

Die **Trainingszeiten** für die Kinder sind dienstags von 17:30 bis 19:00 Uhr und donnerstags von 16:00 bis 17:45 Uhr in der Grundschulturnhalle Neuenschmidten.

Das Training für die Damen und Herren findet immer dienstags und freitags von 20:00 bis 22:00 Uhr oder nach Absprache statt.

SKC Sotzbach e.V.

Fitness, Gymnastik, Kinderturnen, Krabbelgruppe: Teilnehmer/innen beachten bitte die Informationen in der jeweiligen Gruppe.

TC BW Birstein

Wintermedienrunde: Damen 40 II starten mit einer Niederlage!

D40 II: 14.11.2021, Karbener SV - BW Birstein 3:0 Im Auftaktspiel der Winterrunde kassierten die Damen 40 II eine herbe 0:3-Niederlage gegen den Karbener. Bei der Winterrunde werden zwei Einzel und ein verkürztes Doppel (Pro Satz vier Spiele) gespielt. Im Einzel steigerte sich Marion Köstner nach dem verpatzten ersten Satz (1:6) deutlich und stand bei 5:3 im zweiten kurz vor dessen Gewinn, musste sich aber dann doch mit 5:7 geschlagen geben. Pia Berting war gegen ihre bärenstarke Kontrahentin, die eine deutlich höhere Leistungsklasse vorzuweisen hatte, mit 0:6/2:6 unterlegen. Auch im Doppel waren Köstner/Berting, die gegen zwei neue Kontrahentinnen antreten mussten, chancenlos und verloren glatt mit 2:6/2:6.

KIRCHLICHE NACHRICHTEN FÜR BIRSTEIN

Ev. Kirchengemeinde Birstein/Hettersroth

www.ev-kirchengemeinde-birstein.de

So. 28.11.: 18.00 Uhr Abendgottesdienst am ersten Advent in Birstein
Mo. 29.11.: 19.00-20.00 Uhr PME-Kurs im Gemeindehaus
Di. 30.11.: 19.00-22.00 Uhr Probe der Liedertafel im Gemeindehaus
Mi. 1.12.: 16.30 Uhr Gottesdienst im ev. Altenhilfezentrum
Fr. 3.12.: 20.00 Uhr Posaunenchorprobe
So. 5.12.: 10.00 Uhr Jubelkonfirmation am 2. Advent für alle JubilarInnen aus dem Jahr 2021 nach 3G-Regel
14.00 Uhr Jubelkonfirmation am 2. Advent für alle JubilarInnen aus dem Jahr 2020 nach 3G-Regel

Zwei Gottesdienste zur Jubelkonfirmation am 5. Dezember nach 3 G-Regel. Die Teilnahme an diesen Gottesdiensten ist nur für Geimpfte, Genesene und Getestete möglich. Der Test darf nicht älter als 24 Stunden sein. Die Jubelkonfirmation für die JubilarInnen aus dem Jahr 2021 beginnt um 10 Uhr. Die Jubelkonfirmation der JubilarInnen aus dem Jahr 2020 beginnt um 14 Uhr. In beiden Gottesdiensten gilt die Maskenpflicht.

Evang. Kirchengemeinde Unterreichenbach

Sonntag, 28. November, erster Advent

9.15 Uhr: Gottesdienst in Untersotzbach

10.30 Uhr: Gottesdienst in Radmühl

Sonntag, 5. Dezember, zweiter Advent

9.15 Uhr: Gottesdienst in Oberreichenbach

10.30 Uhr: Gottesdienst in Unterreichenbach im „Dom“

Angehts der aktuellen Coronalage müssen wir darum bitten, dass nur Besucher zum Gottesdienst kommen, die geimpft, genesen oder frisch getestet sind. Zudem müssen, wir auch am Platz, Mund-Nasenschutz tragen. Wir verzichten auf Gemeindegesang.

Offene Kirche. Der Vogelsberger Dom ist im und Winter sonntags von 10–18 Uhr geöffnet und lädt zum Besuch und Gebet ein.

Ev. Kirchengem. Kirchbracht/Lichenroth

Ab 1. Advent werden die Gottesdienstzeiten in den Orten wieder getauscht:

Sonntag 28.11.2021 am 1. Advent um 9.45 Uhr in Kirchbracht

Sonntag 28.11.2021 am 1. Advent um 11.00 Uhr in Lichenroth

Sonntag 05.12.2021 am 2. Advent um 9.45 Uhr in Kirchbracht

Sonntag 05.12.2021 am 2. Advent um 11.00 Uhr in Lichenroth

Hinzu kommen die Adventsandachten in den Dörfern, die sonst keinen Gottesdienst vor Ort haben. Sie sind nur zwischen 20 – 30 Minuten lang! Herzliche Einladung!

Mittwoch 01.12.2021 um 18.00 Uhr in Bösgesäß (Alte Schule)

Mittwoch 01.12.2021 um 19.00 Uhr in Wettges (DGH)

Krippenspiele siehe Seite 1!

Info: Für die Gottesdienste gelten Hygienevorschriften: Ein Mund-Nasen-Schutz (FFP2-Maske oder OP-Maske) muss zum Hineingehen getragen werden, am Platz darf die Maske abgenommen werden. Singen (mit Maske) ist erlaubt. Es gilt weiterhin: 1,5 m Abstand (wenn nicht geimpft). Händedesinfektion am Eingang und Ausgang ist möglich. Die Kirchengemeinde orientiert sich an 3 G. Ausnahme bleiben die Schüler, die von der Schule regelmäßig getestet werden. Die Teilnehmerliste wird am Eingang wie bisher geführt.

Kath. Kirchengemeinde Birstein/Brachtal

www.katholische-kirche-birstein.de

Sa. 27.11.: Bi. 17.30 Uhr Vorabendmesse zum 1. Advent für verst. Josef Langer; für verst. Eltern Rosa u. Alfred Fuchs, Leb. u. Verst. d. Fam. Fuchs u. Juszczak

So. 28.11.: Wb. 09.30 Uhr Hochamt

Sch. 11.00 Uhr Sonntagsmesse

Di. 30.11.: Bi. 10.00 bis 12.00 Uhr Das Pfarrbüro ist heute geöffnet.

Mi. 1.12.: Wb. 17.30 Uhr Weggottesdienst der Erstkommunionkinder

Do. 2.12.: Bi. 14.30 Uhr Ökumenischer Seniorennachmittag im Evang. Gemeindehaus

Fr. 3.12.: Wb. 17.30 Uhr Rosenkranzgebet

Wb. 18.00 Uhr Abendmesse zu Ehren des Hl. Herzens Jesu

Sa. 4.12.: Wb. 17.30 Uhr Vorabendmesse

So. 5.12.: Bi. 09.30 Uhr Hochamt für verst. Reinhold Wydera, für verst. Eltern u. Geschwister d. Fam. Ledwig; f.d. Leb. u. Verst. d. Fam. Zabel u. Schwarzer
Sch. 11.00 Uhr Sonntagsmesse

Homepage: www.katholische-kirche-birstein.de

Die Öffnungszeit des Pfarrbüros Birstein ist in der Regel immer dienstags in der Zeit von 10.00 bis 12.00 Uhr.

In den anderen Zeiten wenden Sie sich **entweder** an das Pfarrbüro Wächtersbach (06053-1573) **oder** Sie nutzen unseren Anrufbeantworter (06054-374), dieser wird regelmäßig abgehört; **oder** Sie schreiben uns eine E-Mail: pfarrei.birstein@bistum-fulda.de

In eigener Sache: Messbestellungen können Sie gerne auch per vorgefertigtem Briefumschlag in der Kirche erledigen, dort ist ein Briefkasten, der regelmäßig geleert wird.

Voranzeige: Ökumenischer Seniorennachmittag im Advent

Die evangelische und katholische Kirche Birstein laden herzlich ein zu einem ökumenischen Seniorennachmittag mit Wortgottesdienst im Advent. **Datum: Donnerstag, der 2. Dezember 2021 um 14.30 Uhr**

Ort: Evangelisches Gemeindehaus Birstein

Für die Teilnahme gilt die „3-G-Regel“ (COVID-19-Impfnachweis, Genesungsbescheinigung oder Negativtestnachweis)

In den Gotteshäusern in Wächtersbach, Schlierbach und Birstein sind Vorkehrungen getroffen, um die Schutzmaßnahmen umzusetzen. Die Gläubigen werden gebeten, sich zwingend an die bekannten Regelungen zu halten, damit die Möglichkeit zu öffentlichen Gottesdiensten bestehen bleibt. Beim Betreten und Verlassen der Kirche sowie beim Kommuniongang und beim Gesang ist ein **medizinischer Mund-Nasen-Schutz oder eine FFP2-Maske** zu tragen. Wir bitten herzlich darum, auf die entsprechenden Abstände zu achten.

Gottesdienste in der Weihnachtszeit nur mit Voranmeldung.

Aufgrund der auch weiterhin bestehenden Corona-Einschränkungen und der damit verbundenen eingeschränkten Teilnehmerzahl während der Gottesdienste bittet die katholische Kirchengemeinde Mariä Himmelfahrt alle Gläubigen, sich für die Gottesdienste in der Weihnachtszeit in Wächtersbach und Brachtal-Schlierbach vorab anzumelden. Sobald die zulässige Besucherzahl eines Gottesdienstes erreicht wird, ist eine weitere Anmeldung für diesen nicht mehr möglich. Nur so können die Gottesdienste gemäß der geltenden Hygiene- und Abstandsregeln gefeiert werden. Die Sitzplätze werden den angemeldeten Kirchenbesuchern vor Beginn der jeweiligen Gottesdienste in beiden Kirchen in Wächtersbach und Schlierbach durch Ordner zugewiesen. Nicht angemeldete Gläubige können am Gottesdienst leider nicht teilnehmen.

Herz-Jesu Kirche Schlierbach. Eine Anmelde-Liste wird in der Herz-Jesu Kirche Schlierbach ab dem 2. Advent (5. Dezember 2021) ausliegen. Die Gläubigen können sich für folgende Gottesdienste anmelden: Freitag, 24.12.2021, 16.30 Uhr, Christmette

Sonntag, 26.12.2021, 11.00 Uhr, Hl. Messe

Die Gläubigen werden gebeten, sich mit ihrem Namen, ihrer Adresse und Telefonnummer anzumelden und nicht zu vergessen, die Angehörigen aus einem Haushalt mit anzumelden. Die verfügbaren Plätze werden nach Anmeldungseingang vergeben. Alle Termine stehen aufgrund der pandemischen Situation unter dem Vorbehalt einer kurzfristigen Absage durch das Gesundheitsamt des Main-Kinzig-Kreises oder aufgrund der geltenden Allgemeinbestimmungen. Die Gottesdienstbesucher sollten die Hinweise auf der Homepage der katholischen Kirche Mariä Himmelfahrt www.katholische-kirche-waechtersbach.de beachten.

BIRSTEINER BIBELGESPRÄCHSKREIS

(Info unter Tel. 06054-6020)

Gemeindereferentin Carola Plambeck als neue Beerdigungsleiterin eingeführt. Am 20. und 21.11.2021 wurde Frau Plambeck von Pfarrer Heller während der Eucharistiefeiern in Wächtersbach, Birstein und Brachtal als neue Beerdigungsleiterin vorgestellt. Während einer speziellen Ausbildungsphase in Fulda wurde Frau Plambeck auf den Dienst, Sterbende zu begleiten, Trauernden beizustehen und Verstorbene zur letzten Ruhe zu begleiten, vorbereitet. Am Ende stand die Beauftragung von Bischof Dr. Michael Gerber zum Beerdigungsdienst. Pfarrer Heller bedankte sich ausdrücklich für die Bereitschaft, diesen wichtigen pastoralen Dienst zu übernehmen, überreichte vor der Gemeinde offiziell nochmals die bischöfliche



Urkunde und übergab das liturgische Gewand. Auch Frau Plambeck bedankte sich bei Pfarrer Heller und bat die Gemeinde, sie bei dieser wichtigen aber auch herausfordernden Aufgabe mit ihrem Gebet zu begleiten.

KIRCHLICHE NACHRICHTEN FÜR BRACHTTAL

Evang. Martinskirchengemeinde Brachtal Pfarrbezirke Schlierbach, Hellstein/Neuenschmidten, Udenhain/Kath. Willenroth

Aktuelles auf unserer Homepage: ogy.de/evmkgb

28. November (1. Advent) 10.00 Uhr Gottesdienst im Gemeindehaus in Schlierbach

29. November Kleiderkammer im Pfarrhof Hellstein von 14.30-16.30 Uhr geöffnet.

30. November 16.00-17.30 Uhr Konfirmanden-Kurs in der Kirche in Udenhain

5. Dezember (2. Advent) 9.30 Uhr Gottesdienst im Gemeindehaus in Hellstein,
10.45 Uhr Gottesdienst in Udenhain

Bei allen Gottesdiensten gelten die aktuellen Bedingungen: begrenzte Besucherzahl, Anwesenheitsliste, Desinfektion am Eingang, Mundschutz, keine Gesangbücher und kein Gesang.

Kleiderkammer Hellstein. Die Kleiderkammer hat zu den bekannten Öffnungszeiten (Montags von 14.30-16.30 Uhr). Eine große Auswahl von gut erhaltenen und preisgünstigen Textilien und Haushaltsartikel laden zum Einkaufen ein. In dieser Zeit können Sie auch ihre gut erhaltenen Kleidungsstücke abgeben.

Evang. Kirchengemeinde Spielberg-Waldensberg

So. 28.11.: 17 Uhr Adventsandacht in der Ev. Kirche in Waldensberg mit musikalischer Untermalung der Kinderflötengruppe (Es gilt die 3-G-Regel und Maskentragepflicht. Bitte einen Nachweis vorzeigen, dass Sie entweder geimpft, genesen oder negativ getestet sind - Test nicht älter als 24 h.)

So. 05.12.: 18 Uhr Gottesdienst im DGH Streitberg (Maskentragepflicht)

KIRCHLICHE NACHRICHTEN FÜR KEFENROD

Gottesdiensttermine

Sonntag 28.11.2021 1. Advent

10:00 Uhr Kefenrod

11:00 Uhr Burgbracht

Sonntag 5.12.2021 2. Advent

10:00 Uhr Hitzkirchen

11:00 Uhr Kefenrod

FREIWILLIGE FEUERWEHREN

Jugendfeuerwehr Brachtal-Streitberg

Die **Bambini** treffen sich alle zwei Wochen in den ungeraden Wochen von 16:30 Uhr bis 17:30 Uhr am Gerätehaus. Interessierte Kinder im Alter von 6-9 Jahren sind herzlich willkommen. Gerne sind zu dem ersten Termin auch die Eltern eingeladen, um aufkommende Fragen zu beantworten.

Die Übungen der **Jugendfeuerwehr** findet wöchentlich, donnerstags, von 17:30 Uhr bis 18:30 Uhr statt. Auch hier sind interessierte Jugendliche im Alter von 10 - 17 Jahren herzlich willkommen.

Freiwillige Feuerwehr Udenhain

... wandert auf dem Brachtaler Wanderweg „Industriekultur Steingut“. In diesem Jahr plant die Udenhainer Feuerwehr wieder eine Winterwanderung zu machen. Am Samstag, den 27. November wird nach der Vorstellung der Organisatoren wieder eine Gruppe der Feuerwehr bei der traditionellen Winterwanderung unterwegs sein.

Dieses Mal soll es auf den Wanderweg „Industriekultur Steingut“ in der Brachtaler Gemarkung gehen. Die Strecke führt von Udenhain über Schlierbach, Hellstein, Eisenhammer und Streitberg nach Spielberg.

Der Start ist um 9:30 Uhr am Feuerwehrgerätehaus in Udenhain. In Spielberg ist ein kleiner Abschluss geplant. Die Heimfahrt soll dann individuell von den TeilnehmerInnen geplant werden.

Die gültigen „Pandemie-Regeln“ sind natürlich auch bei dieser Veranstaltung zu beachten.

Der Vorstand lädt gerne alle Mitglieder und Interessierte herzlich ein bei der Wanderung dabei zu sein und nach Spielberg mitzukommen.

DEUTSCHES ROTES KREUZ

DRK-Ortsvereinigung Birstein-Brachtal

Dienstabende. Wasserwacht: jeweils donnerstags ab 19:30 Uhr in der Spessart Therme Bad Soden), Ansprechpartner: R. Oberschelp, Tel. 0162/6209991, E-Mail: leitung@wasserwacht-birstein.de

Bergwacht: donnerstags ab 19:00 Uhr im DRK-Zentrum in Udenhain, Schulstr., Ansprechpartner: W. Schultheis, Tel. 0151/19069244

Bereitschaft (Sanitäts- und Betreuungsdienst): ab dem 01.09.2021 im dreiwöchigen Turnus jeweils mittwochs ab 20:00 Uhr im DRK-Zentrum in Birstein, Industriestr., Ansprechpartner: F. Stengel, Tel. 0160/3152027

Jugendrotkreuz. Aufgrund der hohen Inzidenzzahlen finden ab sofort keine Gruppenstunden des Jugendrotkreuzes mehr statt.

Frühschoppen. Ab sofort wird wieder zum Frühschoppen eingeladen, jeweils sonntags von 11 bis 12 Uhr im DRK-Zentrum in der Industriestr. in Birstein. Der Frühschoppen dient der Förderung der Kameradschaft, zum Austausch von Meinungen sowie der Möglichkeit, sich über die Arbeit des Deutschen Roten Kreuzes zu informieren.

Bürger für Bürger e.V. - Generationenhilfe Vogelsberg

Unsere Angebote und Aktivitäten sind interkommunal, richten sich also an unsere Mitglieder, die Bürgerschaft und die Vereine der Gemeinden Birstein, Freiensteinau, Grebenhain und Herbstein.

Sie brauchen Beratung zu Hilfen im Alltag, Fahrdienst/Mitfahrgelegenheit? Sie interessieren sich für die Nutzung unserer Bürgerbusse oder möchten an unseren Aktionsangeboten teilnehmen? Ihr Verein möchte mit uns zusammenarbeiten?

Internet: www.bfb-generationenhilfe.de • Telefon: 0176-34 65 61 31 (erreichbar 10:00 – 16:00 Uhr oder Anrufbeantworter) und 06644-820 88 55 (dienstags 15:30 – 17:00 Uhr oder Anrufbeantworter). Wir rufen zeitnah zurück.



Zwischen Begeisterung und Entsetzen

Zweieinhalb kurzweilige Stunden im von Michael Jüngling betreuten Jagdrevier im Rotwildgebiet Hoher Vogelsberg boten alles - nur **keine Tiere**. Michael Jüngling hatte sich bereit erklärt, für Wild-Interessierte des Vereins TiNa und Mitglieder der Kitzrettungsgruppen eine Tour durch ein Jagdrevier zu machen. Der Reviergang sollte Fragen beantworten sowie Aufschluss über den Lebensraum der Wildtiere und den Zustand der Natur geben. Eine Aufgabe bekamen alle Teilnehmer gleich zu Beginn: "Haltet Ausschau nach Tierspuren und Losung." Im besuchten Revier, inmitten des Rotwildgebietes Hoher Vogelsberg breitet sich eine Traumlandschaft für Reh und Hirsch aus: Wald auf der einen Seite, Wiese als bevorzugter Lebensraum dieser Freilandarten auf der anderen - wäre dort nicht völlig ungelenkter Tourismus von früh bis spät an der Tagesordnung. Rehe sähe man in diesem Bereich so gut wie nicht mehr, sagte Jüngling. Auch ließ das völlige Fehlen von Spuren im weichen Boden keinerlei Zweifel, dass sich selbst nachts kein Wild mehr in diese Gegend traut. Anlass für Michael Jüngling, die Crux mit den Abschussplänen zu erklären. Sie würden beim Rehwild durch die Jagdbehörde auf drei Jahre festgelegt und müssten erfüllt werden. Erfülle man die Quoten nicht, würden sie auf das Folgejahr übertragen, in dem dann mehr geschossen werden müsse und so weiter. Zudem kann die Nichterfüllung zu Sanktionen durch die Waldbesitzer und Verpächter führen. Die Frage, ob der Wildbestand überhaupt eine entsprechend hohe Abschussquote hergibt, spiele dabei keine Rolle.

Etwas weiter bog die Gruppe vom Weg ab, geradewegs in den Wald. Zwischen alten Bäumen auf mit Farnen und Wildblumen bewachsenem Boden lief die Gruppe vorbei an unzähligen jungen Ebereschen. Die kleinen Bäumchen waren kaum 15 cm hoch und gelten mit ihren frischen Blättern für Rehwild als Delikatesse. "Das wäre das erste, was Rehe abbeißen," erklärte Jüngling. Dass sie unberührt stehen und wachsen können, hat einen Grund: "Der Wildbestand ist hier dem Biotop angepasst".

Ein paar Schritte weiter entdecken die Revierwanderer dann doch einen Schaden an einer Baumrinde. Doch von einem Tier stammte dieser nicht. "Das ist ein typischer Rückeschaden," erklärt Jüngling. "Da hat ein forstliches Fahrzeug die Kurve zu eng genommen." Solche todbringenden Schäden an Bäumen aller Altersklassen sollte die Gruppe noch etliche zu sehen bekommen, begleitet von tiefen, breiten Spuren von Stollenreifen bis tief ins Dickicht und durchkreuzt von Mountainbike-Abdrücken. Tierspuren oder Losungen hatte bis zu dem Zeitpunkt niemand entdeckt.

Tiefer im Wald, an einem Einstand, kamen die Teilnehmer im Schlafzimmer des Wildes an. Dort, wo absolute Ruhe herrschen, sich kein Mensch mehr aufhalten sollte, fanden sich Relikte von Abenteurern, die äste gesammelt und zu Skulpturen zusammen gestellt hatten. Doch "haben Touristen und Spaziergänger nicht das Recht, den Wald als Erholungsgebiet zu nutzen?", so eine Frage aus der Gruppe. Das haben sie in der Tat, und genau dafür steht ein paar Meter weiter ein weiträumig erschlossenes Erholungsgebiet auf dem Hoherodskopf zur Verfügung. Kletterwald, Wanderwege und Natur bieten Liebhabern alle Möglichkeiten, die Flora zu erkunden und zu

genießen. Wild hat sich dort schon lange zurückgezogen und kann folglich auch nicht mehr gestört werden.

Einige Meter weiter hielt Jüngling an zwei hoch gewachsenen, kapitalen Buchen an. Deren Tage seien nun auch gezählt, erklärt er. "Wunden" von mindestens 1 qm sind an der Wegseite in die Rinde beider Bäume gerissen. Das passiere, wenn forstliche Rückefahrzeuge rücksichtslos an den Bäumen vorbei fahren.



Familienanzeigen



85 Herzlichen Dank

sage ich allen, die anlässlich meines

85. Geburtstages

mit Telefonanrufen, Hausbesuchen und Geschenken
an mich gedacht haben.

Besonderen Dank meinen Kindern mit Familien,
die diese schöne Feier vorbereitet,
musikalisch begleitet und ermöglicht haben.

Darüber hinaus möchte ich mich bei Frau Pfarrerin
Klimm-Haag für die bewegende Andacht bedanken.

Wilfried Krieg

Burghausen, im November 2021

An einer Wildwiese, die tief im Wald von der Jägerschaft als Wildsungsfläche angelegt worden war, steht ein Hochsitz. "Wenn ich hier sitze und beobachte, was an Tieren da ist, vergeht kaum eine Stunde, in der nicht mindestens ein Spaziergänger hier vorbeikommt." Zudem zähle er bisweilen schon mal 5 bis 10 Waschbären bei einem Ansitz, eine Tierart, die sich rasant vermehrt, gewaltige Schäden anrichtet und Krankheiten wie Staupe verbreite, auch unter anderen Tieren. "Aber ich kenne hier - mitten im Rotwildgebiet - nur drei Hirsche und ein Alttier mit Kalb, die sporadisch in diesem Revier auftauchen.", schildert Jüngling den lokalen Rotwildbestand. Und ständig werden Stimmen laut, den Rotwildabschuss im Vogelsberg immer weiter zu erhöhen. Schweigend ließ er diese groteske Forderung im Raum stehen.

Einen Schältschaden, den Rotwild in eine Baumrinde gebissen hatte, konnten die Teilnehmer dann doch noch sehen. Er war vom letzten Winter, in dem das Wild bei einer dreiviertel Meter hohen Schneelage ernsthaftem Äsungsmangel ausgesetzt gewesen war.

Fazit: Fest stand nach zweieinhalb Stunden, in denen das Gros der Teilnehmer den Wald aus völlig neuen und kritischeren Augen zu sehen gelernt hatte, dass wesentlich mehr Aufklärung betrieben werden müsse. Aufklärung über die Widersprüche zwischen Waldnutzung und Naturschutz, über das richtige Verhalten in der Natur und über das Maß an Politik, das sich hinter den Kulissen unserer Wälder abspielt.

Dann nämlich wunderte es nicht mehr, warum Wild als Schädling in überzahl dargestellt wird, der angeblich alles verbeißt. "Wo sollen andererseits die übrig gebliebenen denn auch hin, wenn Trockenheit, Borkenkäfer, (nicht nur) notwendige Rodungen, unser rücksichtsloses Eindringen, Bauvorhaben usw. ihm den Lebensraum wegnimmt?"

In beeindruckend charmanter und besonnener Art beleuchtete Michael Jüngling vermittelnd und schlichtend auch die Grauzonen der Jagd, der Waldwirtschaft und des Natur- und Tierschutzes und wog das Eine gegen das Andere ab. "Geduldig und humorvoll, auch wenn es bitter scheint. Jahrzehnte lang unermüdlich und immer offen für konstruktive Kritik, um es auf Weitsicht besser zu machen - das hat mich sehr beeindruckt! Gelebter Einsatz für Wald und Wild.", so die Beurteilung einer Teilnehmerin. Ernüchternd der Mangel an Wild und die Erkenntnis, wie viel mehr Zerstörung durch Mensch und Maschine vorhanden war als durch Reh und Hirsch. (BB)



*Kurzfristige
Anfertigung von
individuellen
Trauerdrucksachen
aller Art, auch in
Kleinstauflagen -
ich berate Sie gerne*



*Text & Grafik Service
Eva Maria Marlin
Im Erbes 5
Birstein
Tel. 06054/1318
info@die-regionale.de*

Was du im Leben hast gegeben,
dafür ist jeder Dank zu klein,
du hast gesorgt für deine Lieben
von früh bis spät, tagaus, tagein.
Du warst im Leben so bescheiden,
nur Pflicht und Arbeit kanntest du,
mit allem warst du stets zufrieden,
nun schlafe sanft in ew'ger Ruh.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer
lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma

Lina Heckroth
geb. Krick
* 8.11.1924 † 18.11.2021

In stiller Trauer
Heinz Heckroth mit Familie
Klaus Heckroth
Karola Franzke mit Familie
sowie alle Angehörigen

Fischborn, im November 2021

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 3. Dezember 2021, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Fischborn statt.

Wenn ihr an mich denkt, seid nicht traurig.
Erzählt lieber von mir und traut Euch ruhig zu lachen.
Lasst mir einen Platz zwischen Euch, so wie ich ihn im Leben hatte.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied
von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma,
Uroma und Tante

Margarete Strama
geb. Kempf
* 26.03.1927 † 19.11.2021

Im Namen aller Angehörigen
Gertrud Jung

Schlierbach, im November 2021

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Samstag,
dem 4. Dezember 2021 um 13:00 Uhr auf dem Friedhof in Schlierbach statt.

Herzlichen Dank

allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden
fühlen und ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise zum
Ausdruck gebracht haben.

Besonderen Dank Herrn Prädikant Wagner für die
würdige Gestaltung der Trauerfeier und der Urnenbei-
setzung sowie dem Bestattungsinstitut Nowak mit
Herrn Werner und Florian Woy.

**Waltraud
Uebel**
* 26.01.1933
† 01.11.2021

Im Namen aller Angehörigen
Familie Uebel

Fischborn, im November 2021

Und meine Seele spannte weit ihre Flügel aus,
flog durch die stillen Lande, als flöge sie nach Haus.

Gislinde Maxeiner

geb. Hessemer

*24.05.1945 † 17.11.2021

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied

Sigrid und Erich Maxeiner

Christina, Michael und Nadja

deine Freundinnen Gerlinde und Helga

Kondolenzadresse: Erich Maxeiner, Bangertsgasse 2, 63636 Brachtal

Die Urnenbeisetzung findet auf Wunsch der Verstorbenen im engsten Kreis statt.

*Das schönste Denkmal,
das ein Mensch bekommen
kann, steht in den
Herzen
seiner Mitmenschen*



Wilhelm Leo

* 13.02.1951 † 31.10.2021

D ... für eine stille Umarmung,
A ... für tröstende Worte,
 gesprochen oder geschrieben,
N ... für einen Händedruck,
K ... wenn die Worte fehlten,
E ... für Blumen und Geldspenden,
 ... für alle Zeichen der Liebe und Freundschaft.

Einen besonderen Dank an....

- das Bestattungsinstitut Schmelz für die würdevolle Begleitung
- Pastor Schweinsberg für die Trauerrede
- Manuela Grob mit Gitarrist und dem Posaunenchor Birstein für die musikalische Gestaltung
- Gärtnerei Jung für den schönen Blumenschmuck

Christel Leo und Familie

*Familien-
anzeigen*



Bernhard Schmelz

Bestattungsinstitut

Schmelz

Birstein/Brachtal

Erdb-, Feuer-, Wald- & Seebestattungen • Ausstellungsraum
Scherbentische • Dekoration • Erledigung aller Formalitäten

63636 Brachtal - Schlierbach
Wächtersbacher Str. 44d
Tel.: 06053-1409
Fax: 06054-900827

63633 Birstein - Obersatzbach
Schnurgasse 6
Tel.: 06054-6122
Mobil: 0170-4456390

E-Mail: bestattungsinstitut-schmelz@t-online.de

Und jetzt bist du ein Stern am Himmel

Wir trauern um unsere liebe

Karin Wasielke

die uns leider zu früh verlassen hat.

Wir werden dich vermissen

Marlies Müller
und deine Rommé-Mädels

IMPRESSUM

Verantwortlich für
Inhalt, Satz + Druck:
Text & Grafik Service
Eva Maria Martin,
63633 Birstein,
Im Erbes 5,
Tel. 06054 / 1318
Fax 06054 / 2975
www.die-regionale.de

E-Mail:

info@die-regionale.de

Auflage: 5.650 Exemplare

Erscheinungsweise:

wöchentlich freitags.

Für Druckfehler keine Haftung.

**Redaktionsschluss
dienstags 17 Uhr!**

Farbabweichungen aufgrund von notwendiger Umwandlung von RGB- in CMYK-Modus sind kein Grund zur Beanstandung. Keine Haftung wird übernommen für die Druckqualität sowie evtl. Copyright- oder Datenschutz-Verstöße bei vom Kunden gelieferten Dateien. Hierfür ist allein der Kunde verantwortlich. - Für von uns gestaltete Anzeigen und Texte, die nur zur Veröffentlichung in der REGIONALE verwendet werden dürfen, gelten die ges. Urheberrechte und unsere AGB, die Sie unserer Homepage entnehmen können. - Veröffentlichte Texte spiegeln nicht in jedem Fall die Meinung der Herausgeberin wieder. - Mit der Übermittlung von Fotos geben Sie die Genehmigung zur Veröffentlichung in DIE REGIONALE sowie auf unserer o.g. Homepage www.die-regionale.de und bestätigen, dass die abgebildeten Personen ihr Einverständnis dazu gegeben haben.

Termine für Drucksachen und Anzeigenberatung nur nach telefonischer Absprache unter 06054-1318.

Danksagung**Inge Siebenlist**

geb. König

* 01.01.1944

† 06.11.2021

*Dein Herz hat aufgehört zu schlagen,
gern wolltest Du noch bei uns sein,
schwer ist es, diesen Schmerz zu tragen,
denn ohne Dich wird vieles anders sein.*

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die mit uns Abschied nahmen und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise durch Wort, Schrift und Geldspenden zum Ausdruck brachten.

Besonderen Dank Herrn Pfarrer Dürmeier und dem Bestattungsinstitut Schmelz für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier.

In Liebe

Nicole, Vanessa, Lukas, Ben und Lion

Unterreichenbach, November 21



In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer Mutter, Schwiegermutter, Oma, Uroma und Schwester

Henni Leis

geb. Gast

* 12.7.1938 † 17.11.2021

In stiller Trauer

Deine Söhne Norbert, Karlheinz,
Thomas und Klaus mit Familien
Elena mit Familie
Dein Bruder Heinrich mit Familie
sowie alle Angehörigen

Streitberg, im November 2021

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 3. Dezember 2021, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Streitberg statt.
Von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir abzusehen.

**Heinrich (Heinz) Peuker**

† 20.10.2021

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich in unserer Trauer mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme auf so vielfältige und liebevolle Weise zum Ausdruck brachten und mit uns gemeinsam Abschied nahmen.

Besonders bedanken wir uns bei Herrn Pfarrer Häfner und dem Bestattungsinstitut Schmelz für die stilvolle Begleitung.

Helda Peuker

Simone und Sabine mit Familien

Lahnemühle, im November 2021

SCHLOSSBERG IMMOBILIEN
erfahren – persönlich – kompetent

Tel.: 06054/6776
info@schlossberg-immobilien.de

Vereinbaren Sie einen
unverbindlichen Beratungstermin!

ImmoHessen Immobilien Maklerverband

63633 Birstein / Dipl.-Ing. Michael Sieber

0 66 68 - 919 449 VERMIETUNG
Mobil: 0 163 - 730 64 74 VERKAUF

Vorgemerzte Kunden suchen: Ein-/Zweifamilienhäuser, Hofreite etc.

Wir verkaufen Ihre Immobilie! Ohne Kosten für Sie!

Private Kleinanzeigen

bis 5 Zeilen 8,00 €,
jede weitere Zeile 0,50 €
Chiffregebühr: 8,00 €
Laufzeit: 4 Wochen
**Gewerbliche
Kleinanzeigen:**

Gleicher Preis, Laufzeit
aber 2 Wochen, Ausweisung
der Mehrwertsteuer auf der
Lastschrift möglich!
Anzeigenannahme:
Tel. 06054 / 1318
Fax 06054 / 2975
info@die-regionale.de

Vor der erstmaligen Veröffentlichung wird ein **SEPA-Lastschriftmandat** benötigt! Dies finden Sie auf unserer Homepage, wir faxen oder mailen es Ihnen auch gerne zu.
Für Kleinanzeigen werden KEINE Rechnungen versandt!

IMMOBILIEN/ WOHNUNGSMARKT

Bracht-Hellstein: EFH mit Garten und Schuppen ab dem 01.02.2022 zu vermieten. Anfragen unter: 0152/23656329

IN BIRSTEIN ZU VERMIETEN: Praxis- oder Büroräume in verschiedenen Größen. Anfragen unter: 06054-9113631, info@schuster-holz.de

4 Zi.-Whg., ca. 100 qm, 2 Balkone, Küche, Bad, Speisekammer, Stellplatz, in Burgbracht zu vermieten, 450,- € + NK + 2 MM KT • Tel. 0171-4131707

Birstein-City: 3 Zi.-Whg., 85 qm, Küche, Bad, ab 1.1.2022 zu ver-

mieten, 450,- € + NK • Tel. 0179-2148722

GESUCHE

IVJ-Home: Wir suchen dringend für vorgemerzte Kunden Einfamilienhäuser zum Kauf in Birstein/Umgeb. • Angebote bitte an **IVJ-HOME, Büro: 06054-9170445, Web: ivj-home.com**

Suche dringend ab sofort **2-3 Zi.-Whg.**, im Raum Birstein/Brachtal • Tel. 06054-4990828

Birsteiner sucht zur Familiengründung ein kleines bezahlbares Haus mit Garten, bevorzugt in Birstein und Umgebung, gerne renovierungsbedürftig. Finanzierungsbestätigung liegt vor. • Angebote bitte an **IVJ-HOME, Büro: 06054-9170445, Web: ivj-home.com**

Älteres Ehepaar, Rentner, NR, keine Haustiere, sucht 3 Zi.-Whg., mit Balkon + Garage, Keller, bis ca. 600,- € warm • Tel. 0151-17681535

Privater Investor aus Frankfurt sucht ein Mehrfamilienhaus ab 3 Wohneinheiten zum Kauf in Birstein, Brachtal, Grebenhain oder Lauterbach. Angebote bitte an: **IVJ-HOME, Tel.: 06054-9170445, info@ivj-home.com, ivj-home.com**

Junge Familie aus Frankfurt mit 2 schulpflichtigen Kindern sucht ein gemütliches Einfamilienhaus mit Garten, gerne in der Umgebung Birstein, Brachtal oder Grebenhain. Angebote bitte an: **IVJ-HOME, Tel.: 06054-9170445, info@ivj-home.com, ivj-home.com**

Große Familie, bestehend aus drei Generationen, sucht eine Hofreite/Bauernhof mit Scheune, Stallungen und landwirtschaftlichen Flächen zur Eigennutzung, alternativ ein Mehrfamilienhaus mit großem Garten. Angebote bitte an

Altbau ♦ Umbau ♦ Neubau Wenn es um Fliesen geht ... „Der Leger“



Ihr Fliesenleger-Fachmann

**63636 Brachtal
Tel. 0151-58 88 01 99**

die **IVJ-HOME**, Tel.: 06054-9170445, info@ivj-home.com, ivj-home.com

TIERE/ LANDWIRTSCHAFT

www.retriever-soko.de - auch auf Facebook, einfach abonnieren!

Weihnachtsbäume: Douglasien, unbehandelt, auch mit Wurzel möglich, von 0,5 m bis 5 m • Tel. 06054-917585 oder 0160-91630020

Biete Reitbeteiligung für Vollblut-Stute (STM 162 cm) für erfahrene/n Reiter/in in Birstein direkt. Info unter Handy No. 0175-2792624

SCHULE/ UNTERRICHT

Musikunterricht mit Spaß und Erfolg! Unterricht in Keyboard, Akkordeon, Gitarre, Ukulele. Weitere Infos unter Tel. 0176-32605889. Kommen Sie zu einer Schnupperstunde nach Brachtal-Schlierbach. Natürlich halten wir uns an die Corona-Regeln mit Maske, Abstand und Desinfektionsmittel. Die **Musikschule „Haste Töne!“** freut sich auf Sie!

MÖBEL/ELEKTRO EINRICHTUNG

DER MÖBELDOKTOR:

Restaurierung und Aufarbeitung von Möbeln aus Uromas Zeiten • Antikstuhlflechterei + Polsterei • Tel. 06054/6049

Samsung LCD Flachbild-TV Typ LE40C650 40"/101cm Diagonale; top Zustand, funkt. einwandfrei, viele Anschlüsse. VB 120 €; 0171/7489636

Verkaufe Schreibtisch Kernbuche, B/H/T 166 cm/116,5 cm/ 55 cm, original verpackt, noch nicht geöffnet, für 140,-Euro. Bitte um Abholung. Abholort: direkt in Birstein. Kontaktaufnahme unter 01590/1267634.

PKW/ZWEIRAD/ ZUBEHÖR

Allwetterreifen ohne Felgen. Good Year 195/55R16 6.0mm Profil. 3 Jahre alt. 100€ VB. 0170/3530600

Auto-Ankauf! Wir kaufen Ihr Fahrzeug in jedem Zustand (auch Unfall, Motor-/Getriebschaden), hohe km oder ohne TÜV, einfach alles anbieten • Auto Hermel für Export, Tel. (0 60 54) 499 08 56, Mobil (01 76) 32 22 14 61



Bracht-Hunde
...dank guter Erziehung

Ihre Hundeschule in Brachtal

Margaretha Müller
Behördlich genehmigte Hundetrainerin

Telefon: 06054-914167
E-Mail: info@bracht-hunde.de
Internet: www.brecht-hunde.de

Wenn Sie eine **Kleinanzeige** aufgeben möchten, füllen Sie bitte vor dem ersten Erscheinen ein **SEPA-Basislastschriftformular** aus.

Dieses finden Sie unter **www.die-regionale.de** auf unserer Homepage. Wir schicken es gerne auch per Mail oder Fax zu.

Dieses Formular wird nur **einmalig** benötigt, danach kann alles wieder ganz unkompliziert per Telefon laufen.

STELLENANGEBOTE

Zuverlässige Austräger für Freitags als Urlaubs- und Krankheitsvertretung in allen Ortschaften des Verteilgebietes gesucht (in der Regel dort, wo Sie wohnen). Gelegentlich ist auch die feste Übernahme eines Bezirks möglich. Bei Interesse oder Fragen: Kontakt: DIE REGIONALE, Tel. 06054/1318 oder info@die-regionale.de

Suchen zuverlässige Putzhilfe für 2-Pers.-Haush. in Brachtal-Neuenschieden. Pro Woche ca. 4-5 Stunden. Termin nach Absprache. Tel. 06054-900372

Suche Putz- und Bügelhilfe, zuverlässig und ordentlich, alle 14 Tage vorzugsweise Montag vormittags, in Birstein • Tel. 06054-6960 abends ab 19 Uhr

Seniorenhilfe Wetterau sucht dringend Haushaltshilfen für Senioren im Raum Kefenrod, Birstein, Brachtal, Wächtersbach auch Freiensteinau und Bad Soden -Salmünster Bitte bewerben sie sich per Tel. oder Mail - Tel: 06049-9525875, 0151-53 53 54 78 oder info@seniorenhilfe-wetterau.de

VERSCHIEDENES

Antworte mir auf mein Schreien, du Gott meiner Gerechtigkeit! In der Bedrängnis hast du mir Raum gemacht; sei mir gnädig und erhöhe mein Gebet! (Psalm 4,2) – Kommen Sie mit uns ins Gespräch – Ihr Birsteiner Bibelgesprächskreis

Gründung Gesangsquartett: Wer hat Lust, mit mir (Tenor) ein Gesangsquartett zu gründen? Gemischt (Sopran, Alt, Tenor, Bass) oder nur männlich (dann mit entsprechend flexiblen Stimmen). Richtung: sakral, Choräle etc. Kein Gospel. Einfach mal melden: 015158939713

Ich biete an: **Entrümpelungen, Klein- und Seniorenzüge,** Haushaltsauflösungen und Transporte jeder Art zum fairen Preis, auch an Sonn- + Feiertagen. Info + Terminvereinbarung unter Tel. 0173/6621208

Ihr Garten benötigt in den kommenden Monaten Pflege? Haus und Hof ebenfalls? Bin für alles da. Rufen Sie mich an 0171-9501877

Das Kulturcafé Fliegende Ente schliesst wegen der steigenden Inzidenz wieder ihre Flügel. Die gute Nachricht: Wir gehen von einer Besserung aus und planen ein Konzert mit Paul Batchelor

am 22. Januar 2022. Details erhalten Sie telefonisch (06668 9199378, wir rufen zurück) und auf unserer Webseite fliegende-ente.de.

Zu verkaufen: Hochwertige Damen-Schlittschuhe Gr. 38/39, K2 Ice Ascent Soft Boot, schwarz/grau, 2x gefahren, VB 50,00 € • Tel. 06054-1318

Gemütliche Strickzeit! Wolle in unterschiedlichen Qualitäten und Trendfarben • Nadeln und Anleitungshefte von Lana Grossa • Knöpfe für Strickjacken für Groß + Klein • Kunstfellbommel für Mützen • Strickkurse und Stricktreff • **WOLLKÖRBCHEIN,** Marktplatz 4, 63607 Wächtersbach, Tel. 06053/6203761

Trödel Ecki – Kommen Sie doch mal vorbei zum Trödeln und Bummeln! **Jetzt auch Weihnachtsdeko:** Kugeln, Lametta, Weihnachtsmänner, Nußknacker uvm.! Ich freue mich auf Ihren Besuch, von Oktober bis März an jedem **1. Samstag im Monat von 10-16 Uhr,** Oberlandstr. 2, Bir-Fischborn. Tel. 06054/ 4579737, bitte abends anrufen!

Verkaufe folgende Artikel (auch einzeln): 1 Fahrradheckträger EUFAB AMBER 1, 70,- Euro / 1 Fahrraddachträger THULE 591, 60,- Euro / 2 Fahrraddachträger ATERA GIRO AF, 90,- Euro / 2 Dachreling Träger VW Passat Baujahr 2009, 40,- Euro / 1 Metabo Bandschleifer BAE 75, fast neu, 160,- Euro / 1 Bosch Lagegerät 4 Ampere für E-Bikes, 60,- Euro / 1 Stevens Trekking-Fahrrad (Espirit SC Gents schwarz RH 48), 650,- Euro. Alle Preise VB, Rückruf bitte unter 0151 64066617.

Sängerin zur Trauung • Lassen Sie sich verzaubern! Sängerin und Gesangslehrerin Tina Ballas aus Birstein-Wüstwillenroth gestaltet Ihre Hochzeit liebevoll zu einem ganz besonderen Ereignis. Überraschen Sie Ihre Gäste oder das Brautpaar mit traumhaftem live-Gesang in der Kirche, auf dem Standesamt oder bei Ihrer Lokalität. Auch z.B. als Highlight zur Geburtstagsfeier/ Weihnachtsfeier, dezente Dinnermusik bzw. Unterhaltung Ihres Sektempfanges und zur Trauerfeier. Ob Klassisches, wie Ave Maria, oder Balladen à la Whitney Houston, Jazz, Musical, Gospel ... Genießen Sie die Hörproben im Internet und holen Sie sich Inspiration unter www.tinaballas.de (Terminvereinbarung zum Gesangsunterricht à 25 €/Std.: 0177 - 7356550)



Busreisen • Vereinsfahrten • Clubfahrten • Linienfahrten • Mietverkehr
Mietwagen • **Flughafentransfers** • Privatfahrten
Krankenfahrten sitzend ohne Sanitätspersonal

Weitere Informationen über www.merth-reisen.de
Tel. 06054-900 690 • Fax 06054-900 692
Mail merth-reisen@t-online.de

Wenn's mal etwas Besonderes sein soll: Wir kochen für Sie und liefern leckere Gerichte für Ihre Feierlichkeit. Maßgeschneidertes Catering von **was.euch.schmeckt.**: Köstliches aus frischen Zutaten, von unseren Ideen inspiriert, nach Ihren Wünschen zubereitet und auf Ihr persönliches Budget abgestimmt. Sprechen Sie mit uns. Wir nehmen uns Zeit für Sie und kümmern uns gerne auch um Dekoration, musikalische Unterhaltung sowie alles Weitere, damit Ihre Feier zu einem rundherum gelungenen Ereignis wird. **Ab sofort: Unser Eventhaus** in Grebenhain für Ihre Feier mit bis zu 25 Sitzplätzen zu vermieten. Übernachtungsmöglichkeiten vorhanden! Terminabstimmung unter Tel. 0178-8218195 oder über www.waseuchschmeckt.de

ZU VERSCHENKEN

Was Sie verschenken, veröffentlichen wir 2x kostenlos

Leuchtstoffröhre rund, Ø innen 34 cm, neu, nicht benutzt • Tel. 06054-1318

Wenn Sie eine **Kleinanzeige** aufgeben möchten, füllen Sie bitte vor dem ersten Erscheinen ein **SEPA-Basislastschriftformular** aus.

Dieses finden Sie unter www.die-regionale.de auf unserer Homepage.

Wir schicken es gerne auch per Mail oder Fax zu. Dieses Formular wird nur einmalig benötigt, danach kann alles wieder ganz unkompliziert per Telefon laufen.

Bei gewerblichen Kleinanzeigen wird auf Wunsch gerne die Mehrwertsteuer auf der Lastschrift ausgewiesen.

Für Familienanzeigen, Drucksachen usw. bitten wir um vorherige Terminvereinbarung unter Tel. 06054-1318, vielen Dank!

Mit Riesenschritten geht es auf das Jahresende zu, kaum zu glauben ... Hier vorab die Antwort auf Ihre Fragen: am 17. Dezember (KW 50) wird es die letzte REGIONALE für dieses Jahr geben, Redaktions- und Anzeigenschluss für diese Ausgabe ist am Montag, 13.12., 12 Uhr (gerne aber früher). Die erste REGIONALE im Jahr 2022 erscheint am 7. Januar mit einem „normalen“ Redaktionsschluss am Dienstag, 4. Januar, 17.00 Uhr.

WICHTIGE RUFNUMMERN

Polizei	110
Feuerwehr / Rettungsdienst	112
Krankentransport	06051 / 19222
Krankenhaus Gelnhausen	06051 / 870
Krankenhaus Schlüchtern	06661 / 81-0
Polizeistation Gelnhausen	06051 / 8270
Polizeistation Schlüchtern	06661 / 96100

**Ärztlicher Notdienst****Zentr. ABD-Leitstelle: Tel. 0561/19292**oder Tel. 116 117 • Dienstzeiten Mo, Di, Do, 19:00–00:00 Uhr
Mi. und Fr. 14:00–00:00 Uhr • Sa, So, Feiertage, Brückentage:
8:00–00:00 Uhr.**Zahnärztlicher Notdienst für Kreis Gelnhausen:**
zu erfragen unter Tel. Nr. 01805/607011.**Bereitschaft der Apotheken**

Sa. 27.11.	Engel-Apotheke, Bad Soden-Salmünster, 06056/8309
So. 28.11.	Sprudel-Apotheke, Bad Soden-Salmünster, 06056/1295
Mo. 29.11.	Marien-Apotheke, Biebergemünd, 06050/7337
Di. 30.11.	easy Apotheke Bad Soden-Salm., 06056/402930
Mi. 01.12.	Apotheke im Globus, Wächtersbach, 06053/70790
Do. 02.12.	Hof-Apotheke, Wächtersbach, 06053/1603
Fr. 03.12.	Kinzig-Apotheke, Wächtersbach, 06053/7005441
Sa. 04.12.	Rosen-Apotheke, Wächtersbach, 06053/1696
So. 05.12.	Vogelsberg-Apotheke, Brachtal, 06053/9797
Mo. 06.12.	Apotheke am Schloss, Birstein, 06054/6371

Die Dienstbereitschaft beginnt jeweils um 8.30 Uhr und endet um 8.30 Uhr des folgenden Tages. (mehr s. www.apothekerkammer.de)

Ärzte für Birstein und Brachtal

Ingo BIRKENBERGER (Facharzt für Allgemeinmedizin)	
Isenburger Str. 10, 63633 Birstein	Tel. 06054 / 91150
Dr. Stefan DRAISBACH (Facharzt für Innere Medizin)	
Brachtstraße 16, 63636 Brachtal-Schlierbach	Tel. 06053 / 7272
Dr. Dietmar SCHULTHEIS (Allgemeinmedizin & Palliativmedizin)	
Aesthetische Medizin mit Fillern und Muskelhemmung	
www.dr-schultheis.de	www.Gesundheitszentrum-Birstein.de
Lauterbacher Str. 5, 63633 Birstein	Tel. 06054 / 900490
Dr. Carmen WERHEIT , FÄ f. Physikalische u. Rehabilitative Med., Neuenschmidter Weg 11, Brachtal-Schlierbach	06053 / 707474
Dr. Michael H. PIPER , Hausarzt/Internist,	
Birstein, Industriestraße 4,	Tel. 06054/9170730
Stephanie HILD-STEIMECKE (Psychologische Psychotherapeutin)	
Industriestraße 4, Birstein	Tel. 0152 / 553 140 81

Zahnärzte in Birstein und Brachtal

Dr. med. dent. Josef BARTA ,	
Anton-Prätorius-Weg 5, 63633 Birstein	Tel. 06054 / 331
Mario und Titus FRIEDRICH , Odenwaldstr. 1,	
63633 Birstein	Tel. 06054 / 5038
Andreas ZABLOTNI , Freiherr-vom-Stein-Straße 18,	
63636 Brachtal-Schlierbach	Tel. 06053 / 600 525

Hebamme**Romina Guhlke**, Büdinger Str. , 63633 Birstein **Tel. 0157 / 53163646****Kranken- und Altenpflege**

DRK Amb. Pflegedienst Birstein: Beratung & Information, Häusl. Kranken- u. Altenpflege, Hausnotruf, Zulassung für alle Kassen. Industriestr. 17 • Tel. 06054/900 431 **24 Std. Rufbereitschaft 0171/1608529**

DRK - Menüservice Essen auf Rädern

Ansprechpartner: Frau Roth/Frau Reißig, **Tel. 06051/4800 48**

KALINKA – Ihr Pflegeteam GmbH (zugelassen für alle Kassen), Hilpertswiese 7, 63633 Birstein-Untersotzbach

24-Stunden-Service **Tel. 06054/911188**

Ev. Pflegedienste + Ev. Altenhilfezentrum, amb. Pflege/Betreuung u. Hauswirtschaft, Hausmeisterservice, Essen auf Rädern, Tagespflege, Nachtpflege, Kurzzeitpflege, vollstat. Pflege, Betreutes Wohnen Birstein, Rosengarten 2 • Kostenfreie Beratung unter **Tel. 06054/421**

Hörgeräteakustik**E-A-R-Hörsysteme**, Hauptstr. 28, 63633 Birstein **Tel. 06054/900240****Massage • Entspannung • Geburtsvorbereitung**

LAAN NA Thai-Massage, Am Hang 31, Hellstein, **Tel. 06054/917767**

Birgit ARNOLD, www.familientreffpunkt-wonnepoppen.de

Geburtsvorbereitung, Rückbildung, Eltern-Kind Kurse, Babymassage, Wellnessangebote, Babyschwimmen **Tel. 06054-9090805**

HP Psychotherapie • Psychologische Beratung

Nicole Prinz, HP/Psychotherapie, Entspannungspädagogin, Einzel und Paartherapie, Gesprächstherapie, Hypnose, Mutter/Vater-Kind-Kurberatung/Rehabilitation. Bahnhofstr. 5, Wächtersbach

Tel. 06054/9097227/www.praxislebensweg.de

ANKE IMHOF, HP/Psychoth., Systemische Einzel-, Paar-, Familien-, Kinder- & Jugendlichen-, Traumath.: Hypnoth., EMI-Th., Tiergestützte Th., Supervision, Coaching, Familien-, Fallaufstellung, Burnout- + Angstth., Weiterbildungssem., Hitzk. **Tel. 06054-9088890 + 0171/1219852**

Krankengymnastik • Ergo- und Sporttherapie

Praxis für Physiotherapie BOSSERT (Krankengymnastik, Manuelle Therapie, Lymphdrainage, Massage, Fango, Kopfschmerztherapie, Kieferbehandlung, KG am Gerät, Muskelaufbautraining, PNF, med. Kinesiotaping, Bobath, Atemtherapie, Hausbesuche, alle Kassen), Mitglied beim Medical Network - Taunusstr. 7, 63633 Birstein

Tel. 06054/5540

Angela BERNHARDT: Physiotherapeutin & sekt. Heilpraktikerin
KG, Chiropraktik, Heilpraktik (Physio), Manuelle Therapie, Massage, PNF, Bobath, Akkupunktur, Lymphdrainage, Kiefertherapie, Laser, RehaSport, div. Kurse, Hausbesuche

Sonnenstr. 18, Birstein-Illnhausen **Tel. 06054/909666****www.bewegungs-lounge.de, Bra-Schlierbach** **Tel. 0175/5792255****Praxis für Ergotherapie Sabine Rabe** **Tel. 06053-6182796**

Praxis f. Physiotherapie Anke Georg: Krankengymnastik, Manuelle Therapie, Behandlungen auf osteopathischer Basis. Bobath/Erwachsene, Kieferbehandlung, Massage, Lymphdrainage, Elektrotherapie, Ultraschall, Fango, gerätegestützte Wärmebehandlung, Hausbesuche, zugelassen für alle Kassen. Yoga & Pilates-Trainerin • Hofwiesenweg 12, Udenhain, www.physiotherapie-brachtal.de **Tel. 06054-917690**

Ernährungs- und Diätberatung

Heike SCHLUMS (Dipl. oec. troph.), VFED/VDOE/DAAB-zertifiz.
Tannenweg 24, 63633 Birstein-Obersotzbach **Tel. 06054 / 5001**

Fußpflege

Orthopädietechnik **HECKROTH**, Riedstraße 7, 63633 Birstein-Fischborn **Tel. 06054 / 1000 oder 1014**

Helena Piek (auch diabetische Füße) - BSS-Eckardroth, Stiftungsstraße 14, Termine unter: **Tel. 06056-4995401 oder 0152-31807155**

Nicole Gutzmer (auch Diabetiker) für Termine **Tel. 0176/60816 461**

Andrea Volz, Aderbornstraße 5, 63633 Birstein-Fischborn, auch diabetische Füße **Tel. 06054-914424 oder 0151-52498752**

Podologiepraxis Hilda Duarte (kosmetische + medizinische Fußpflege) • auch Hausbesuche • Fachgebiet eingewachsene Nägel, Rollnägeln, bei Pilzbefall sowie Diabetische Füße • Taubenweg 2, 63699 Burgbracht • Termine unter **06054-9095091 oder 0157-37551387**

Jutta Oden, mobile Fußpflege **Tel. AB 06054/908341****Homöopathie • Naturheilpraxis**

Werner BLUHM, www.naturheilpraxis-blum.de, Raucherentwöhnung, Manuelle Behandl., Hypnose. Unterreichenb., **06054-9170014**

Brigitte KOCH (Klassische Homöopathie; „The Work“ nach Byron Katie), Lahnmühle, 63633 Birstein/Böb-Gesäß **06054 / 91 44 88**

Naturheilpraxis Léini Siebenaller, Heilpraktikerin Ayurveda-Medizin, Massage/Manualtherapie, Ernährungs- und Lebensstilberatung etc.

Obersotzbach 06054-9131-31

Gesund und Entspannt, Regina Fischer, Heilpraktikerin, Udenhain: Bowtech, Hormone in Balance, Frauengesundheit, Aromatherapie, etc. **www.gesundundentspannt.org** **Tel. 0151 178 05919**

Qualifizierte Tagesmutter**Vanessa Römer**, 63633 Birstein-Wüstwillenroth **Tel. 0151 56 87 39 34**



DER HERBST IST DA!
WIR HABEN PASSENDE ARBEITSKLEIDUNG

ÖFFNUNGSZEITEN:
MO, DI, DO, FR
16.00 - 19.00 UHR
MI GESCHLOSSEN

FATH

WEIHERBLICK 2
UNTERREICHENBACH
TEL. 06054 / 917768
TEL. 0175 - 208 8448

www.fath-gmbh.de



pappert
TÄGLICH FRISCHE VIELFALT

Wir suchen ab sofort

Für unser Fachgeschäft in Birstein:

• **Verkäufer** m/w/d
auf Vollzeit, Teilzeit und Minijob
- gerne auch Quereinsteiger -

Das bringst Du mit:

- Das Talent zum Verkaufen und die Lust an der Beratung.
- Die Freude im Umgang mit Menschen.
- Den Sinn für höchste Sauberkeit und Hygiene.
- Teamfähigkeit und gutes Benehmen.
- Persönlichkeit und eine positive Grundeinstellung.

Das ist unser Angebot:

- Sonntagszuschlag.
- Preisvorteile auf unsere Produkte.
- Viel Spaß bei der Arbeit in dynamischen Teams.
- Teilnahme an interessanten Schulungsmöglichkeiten.
- Mitarbeitererevents.

Online Bewerbung: www.papperts.de/stellenanzeigen

Info Telefon: 06658-960129 oder unter 0160-97333222

Wir suchen:

1 Fenstermonteur/Türenmonteur/ Bauschreiner (m/w/d)

Ihre Aufgaben

- Fachgerechte Montage von Fenstern, Türen, Rollläden
- Durchführung von Reparaturen

Ihr Profil

- Handwerkliche Ausbildung oder langjährige Berufserfahrung in der Holzbranche, Fenster- und Türenmontage
- Führerschein
- Gepflegte Erscheinung
- Engagement und Teamorientierung
- Selbstständige und eigenverantwortliche Arbeitsweise nach entsprechender Einarbeitung

Wir bieten

- Leistungsgerechte Vergütung und attraktive Sozialleistungen
- Umfassende Einarbeitung
- Sicherer Arbeitsplatz
- Nettes Team und gutes Arbeitsklima

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung unter
n.gerl@gerl-gmbh.de oder schriftlich:



**Bau- & Möbelschreinerei
Gerl GmbH**

Schreinerei Gerl | Frau Nicole Gerl | Steingesweg 15 |
63636 Brachtal-Hellstein | www.gerl-gmbh.de

www.die-regionale.de
Die Zeitung von morgen
schon heute im Netz!

Termine nur nach
telefonischer
Absprache unter
06054-1318

**Baumpflege
Max Höhn**

Kontakt:

info@max-hoehn.de

Tel. 0151-1542 7870

www.Baumpflege-maxhoehn.de



Ev. Altenhilfezentrum
Birstein
Evangelische Altenhilfe
Gesundbrunnen



Betreutes Wohnen – willkommen zuhause!

- 25 Wohnungen
- ambulanter Pflegedienst möglich
- Notrufsystem 24 Std.

06054 421

Rosengarten 2a, 63633 Birstein
birstein.gesundbrunnen.org



S. Sven
P. Peppel
L. Lackierung
I. Instandsetzung
D. Design

**KAROSSERIE- UND
FAHRZEUGBAU PEPPEL**

Kefenröder Str. 9 • Gedern/Nieder-Seemen

Tel. 0160 - 78 63 421

Mail: s.peppel@gmx.de

Termine nur nach
vorheriger Vereinbarung!

www.designlack-peppel.de

Besuchen Sie
uns auch auf:



BLACK DAYS

20%

RABATT AUF IHREN EINKAUF! *

IN ALLEN BAUZENTREN
FR. 7 - 19 UHR
SA. 8 - 17 UHR

NUR AM
26. UND
27.11.2021

*Gültig nur am 26.11. und 27.11.2021. Gilt nicht für Angebote oder bereits reduzierte Ware, Bücher, Pakete, Paletten, Gas, Brennstoffe, Treibstoffe, Pfand, DNP/ DTP-Artikel, Mieten, Zeitschriften, Gutscheine und Fracht. Nicht mit anderen Rabattaktionen kombinierbar. Abgabe nur in handelsüblichen Mengen. Nur einmalig und nicht nachträglich für bereits gekaufte Ware.

Eichhorn AG, Sitz der Gesellschaft: Lauterbacher Str. 40, 63633 Birstein, Handelsregister-Nr. 13081, Amtsgericht Hanau

EICHHORN

BAUSTOFFE & TRANSPORT | HEIMWERKEN | TIER & GARTEN

ANGERSBACH
Am Sportplatz 2
36367 Angersbach
Tel.: 0 66 41 - 96 70-0

BIRSTEIN
Lauterbacher Straße 40
63633 Birstein
Tel.: 0 60 54 - 91 20-0

GEDERN
Am alten Bahnhof 2-4
63688 Gedern
Tel.: 0 60 45 - 952 47-0

BÜDINGEN
An der Kleibscheibe 4-6
63654 Büdingen
Tel.: 0 60 42 - 96 32-0

GLAUBURG
Clauberger Straße 45 a + b
63695 Glauburg-Stockheim
Tel.: 0 60 41 - 80 06-0

Öffnungszeiten Mo.-Fr. 7:00 - 19:00 Uhr
in allen Märkten: Sa. 8:00 - 17:00 Uhr

www.eichhorn.de



www.instagram.com/eichhorn_ag
www.facebook.com/EichhornAG